



ČESKÉ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ V PRAZE	
FAKULTA ARCHITEKTURY	
AUTOR, DIPLOMANT: Bc. Tomáš NOVOTNÝ AR 2012/2013, ZS	
NÁZEV DIPLOMOVÉ PRÁCE: (ČJ) NALEZENÍ MÍSTA PRO RADNICI MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHY 10 A JEJÍ NÁVRH (AJ) URBAN PLACEMENT AND ARCHITECTURAL DESIGN OF THE TOWN HALL PRAHA10	
JAZYK PRÁCE: ČJ	
Vedoucí práce:	Ing. arch. Michal Kuzemský Ústav: 15119 Ústav urbanismu
Oponent práce:	
Klíčová slova (česká):	radnice, Koh-I-Noor, Vršovice, konverze, otevřenost, civilnost
Anotace (česká):	Předmětem diplomové práce je nalezení vhodného místa a návrh nové budovy radnice městské části Praha 10. Pro její umístění byl zvolen výrobní areál Koh-I-Noor, který je významnou stavbou, ale do jisté míry také disfunkčním prvkem Vršovic. Projekt do tohoto místa přináší nové významy, ale snaží se také o zachování těch původních. Cílem projektu je konverze areálu, jejímž výsledkem má být funkční civilní stavba, která v sobě z hlediska rozvržení i celkového vzhledu odráží atmosféru Vršovic.
Anotace (anglická):	The subject of this dissertation is to find a suitable location and architectural design of new town hall in Prague 10. For its location was chosen industrial estate Koh-I-Noor, which is an important building, but to a certain extent also dysfunctional part of Vršovice. The project brings to this place new meanings, but also trying to preserve the original. The aim of the project is the reconversion of the complex, which should result in a functional civil construction, which entails in terms of layout and overall appearance reflects the atmosphere of Vršovice.

Prohlášení autora

Prohlašuji, že jsem předloženou diplomovou práci vypracoval samostatně a že jsem uvedl veškeré použité informační zdroje v souladu s „Metodickým pokynem o etické přípravě vysokoškolských závěrečných prací.“

(Celý text metodického pokynu je na www.FA-studium/ke-stazeni)

V Praze dne 10. ledna 2014

podpis autora-diplomanta

SYNONYM
ÚSTAV
-3-10-2013

České vysoké učení technické v Praze, Fakulta architektury
2/ ZADÁNÍ diplomové práce
Mgr. program navazující

jméno a příjmení: TOMÁŠ NOVOTNÝ

datum narození: 15.09.1987

akademický rok / semestr: 2013/2014 zimní semestr
ústav: 15119 Ústav urbanismu
vedoucí diplomové práce: Ing. arch. Michal Kuzemský

téma diplomové práce:
Nalezení místa pro radnici městské části Prahy 10 a její návrh

zadání diplomové práce:

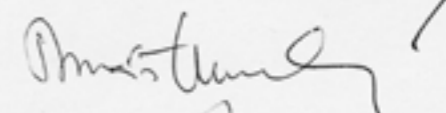
1/popis zadání projektu a očekávaného cíle řešení
Tématem diplomové práce bude radnice městské části Praha10. Bude hledat odpověď na otázku Co to je radnice v roce 2013? Součástí zadání bude i nalezení správného místa pro stavbu radnice, její návrh a návrh jejího okolí. Úkolem bude nalezení synergických funkcí souvisejících s fungováním radnice a jejich případné včlenění do návrhu.

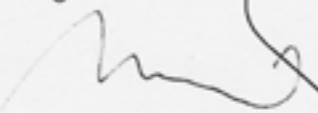
2/popis závěrečného výsledku, výstupy a měřítka zpracování

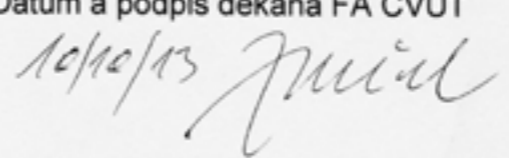
- situace Prahy 10 vč. souvislosti objasňující výběr místa
- širší vztahy v podrobnosti 1:2000 (1:5000)
- situace v podrobnosti přibližně 1:500
- pohledy + řezpohledy „uliční panorama“ v podrobnosti 1:100 všechny podstatné pro pochopení principu
- půdorysy domu(ů) - všechny podstatné pro pochopení principu, v podrobnosti 1:100
- řezy domu(ů) - všechny podstatné pro pochopení principu, v podrobnosti 1:100
- 3 velké vizualizace (2x exteriér, 1x interiér)
- realistický zákres do „OVI“
- Digitální 3D prostorové schéma domů (lego)
- Realistický pohled a stavební řez – fasáda v podrobnosti 1:20 (1:25)
- Tabulka ploch, tabulka kubatur
- Autorský text (počet znaků vč. mezer:3600 z toho perex 400, číslo 3200) CZ a EN

3/seznam dalších dohodnutých částí projektu (model)

- povinné výkresy odpovídající velikosti 4xA1
- kniha/portfolio A3 2x
- zadání s podpisem vedoucího DP a děkana FA, naskenované bude součástí portfolio
- prohlášení autora, které je součástí portfolio i CD
- projekt uložený v souvislosti s odst. 1 § 47b zákona č. 111/1999 Sb. o vysokých školách v platném znění_Povinnost zveřejnění diplomové práce
- CD
- model

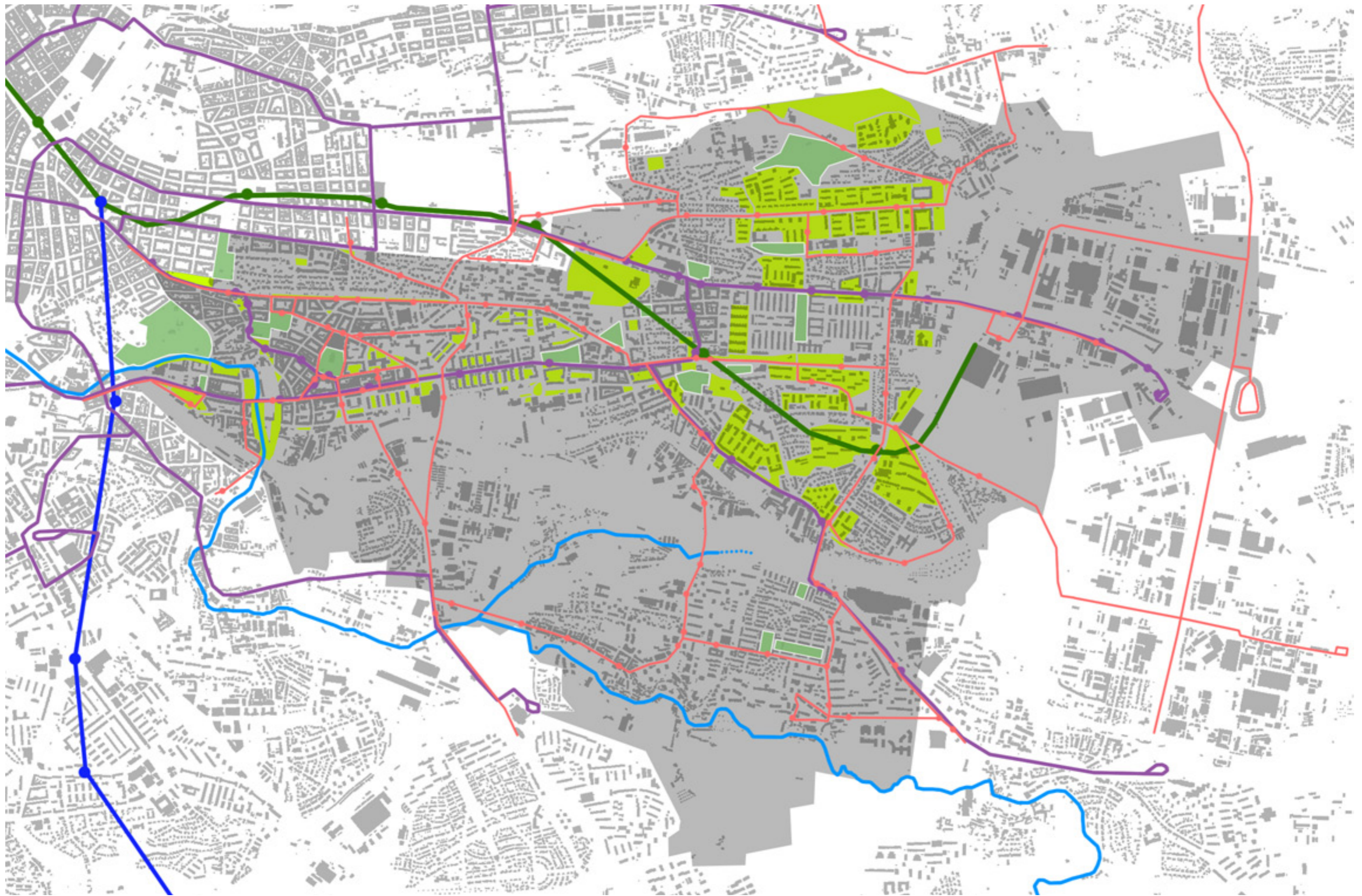
Datum a podpis studenta 3.10.2013 

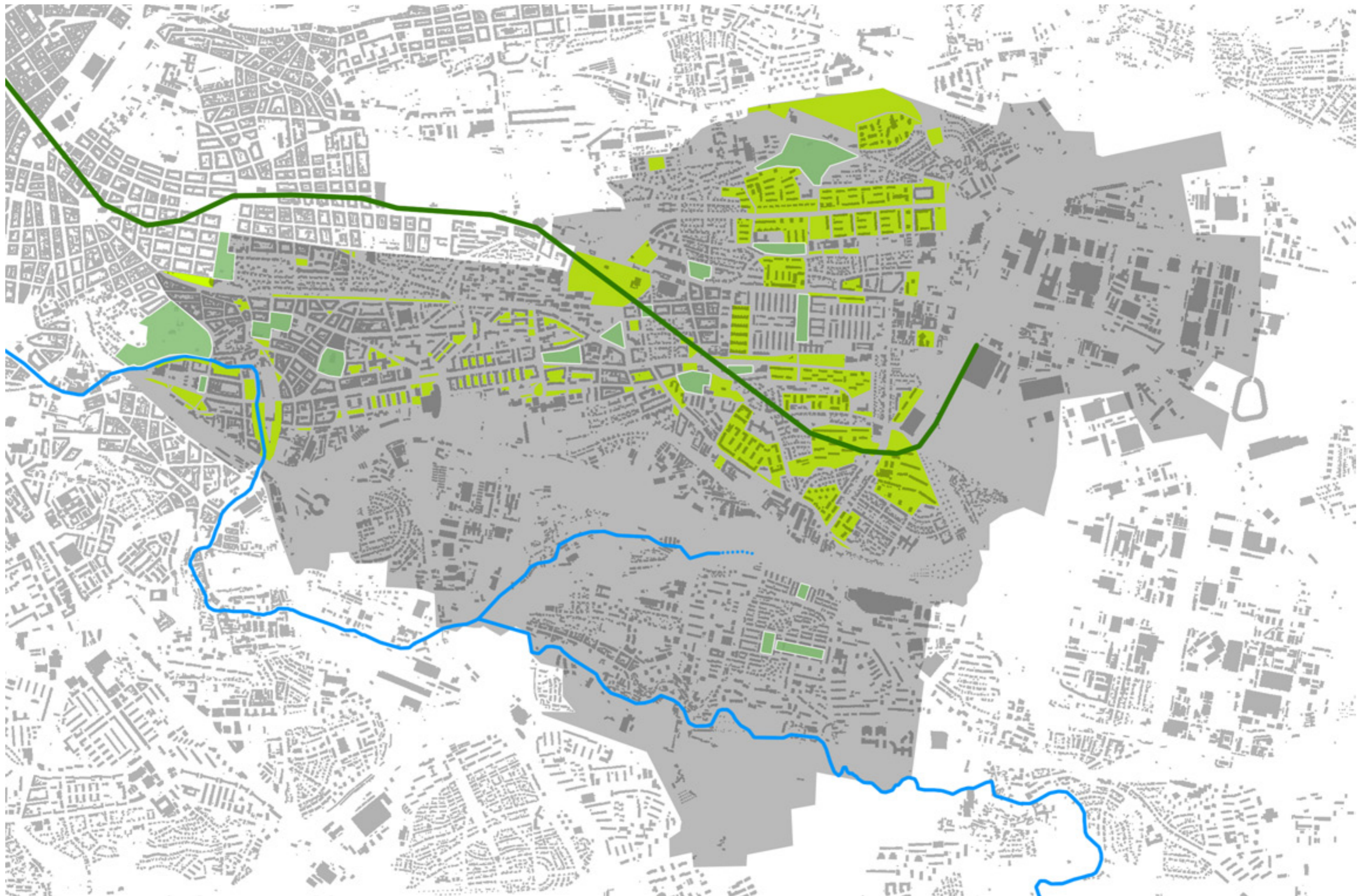
Datum a podpis vedoucího DP 3.10.13 

Datum a podpis děkana FA ČVUT  registrováno studijním oddělením dne

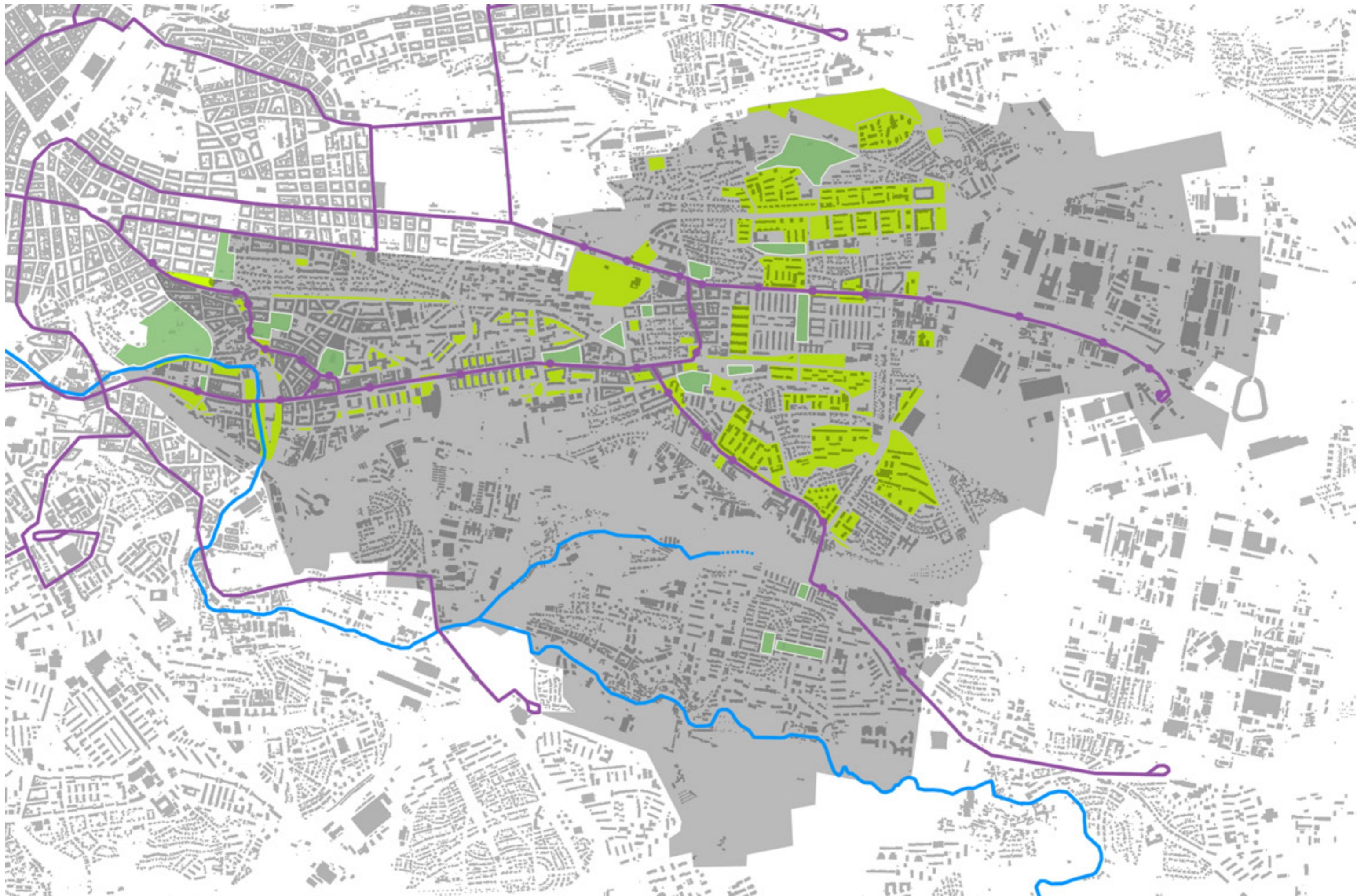


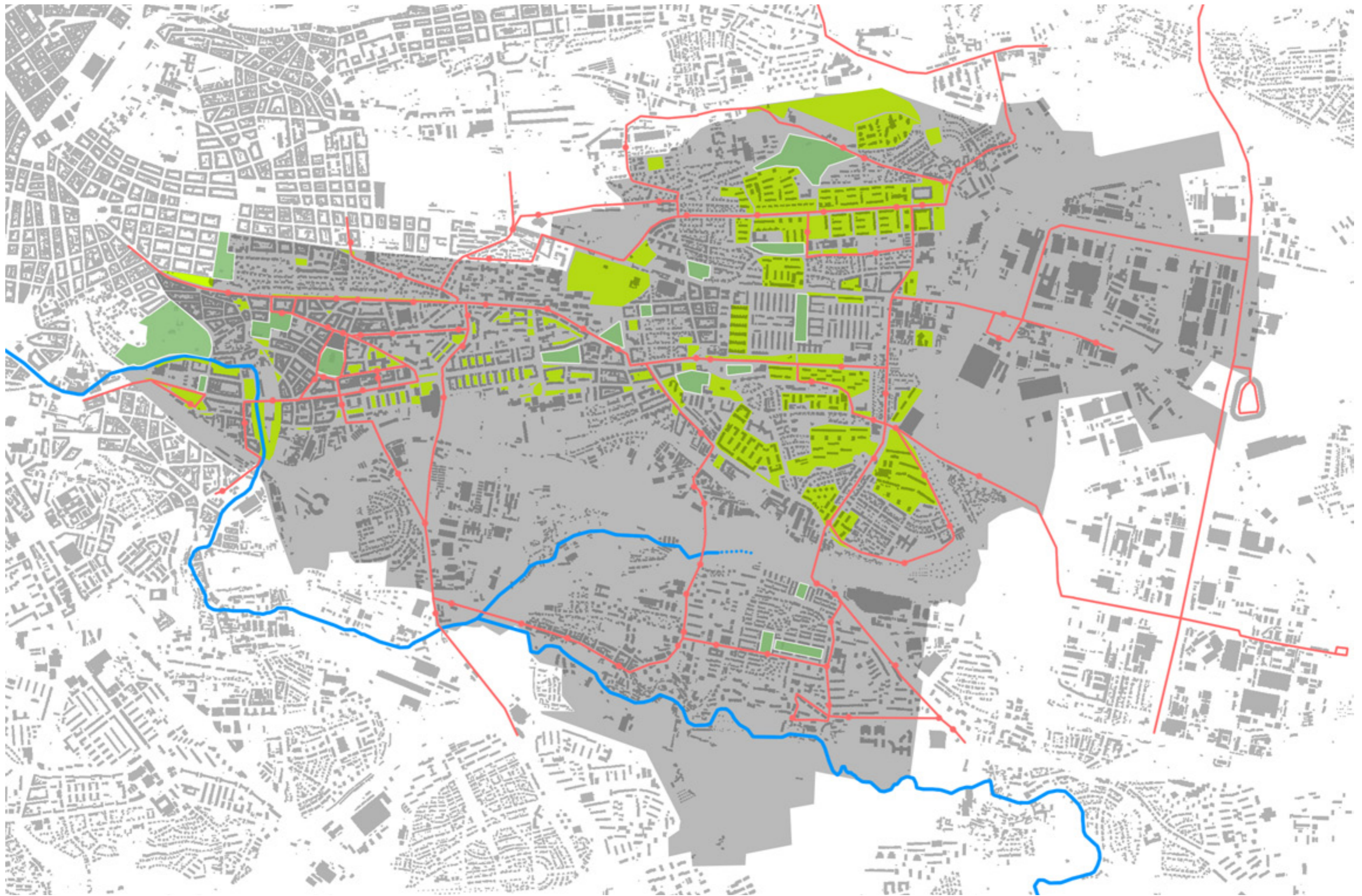


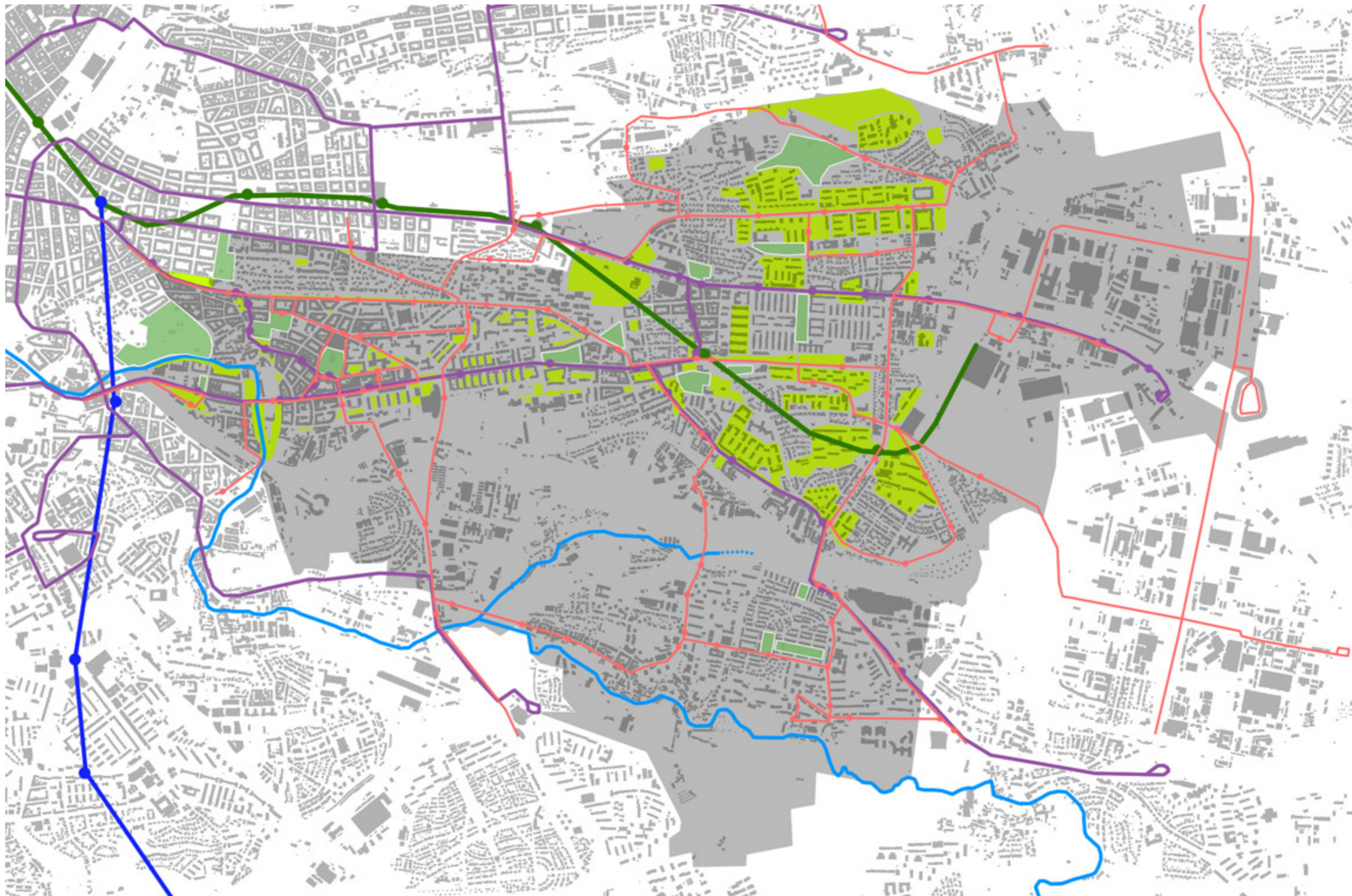
































Silné stránky - pozemky v majetku města jsou k dispozici, reprezentativní budova školy jako potenciální objekt pro využití, výborná dopravní dostupnost trasou metra A, umístění v pomyslném středu Prahy 10

Slabé stránky - roztroušená/nesourodá zástavba v blízkosti metra, malá pravděpodobnost transformace metra vzhledem ke složitému konstrukčnímu provedení, půsorysné schéma stávající budovy secesní školy není dostatečně adaptabilní, špatná návaznost na historický kontext místa, nevýrazná občanská vybavenost v blízkosti volné parcely, jedná se pouze o lokální historické centrum

Potenciály - možnost doplnit občanskou vybavenost, příležitost udělat ze Strašnické nové lokální centrum, ochota obyvatel přijmout změnu

Hrozby - obava, že umístění radnice na významný dopravní uzel s sebou nepřinese významnější změny, radnice se nemusí stát hodnotným prvkem v území, ale běžnou administrativní budovou,





Silné stránky - areál se nachází v těsné návaznosti an historické centrum Vršovic, umístění na významných pohledových osách, dobrá dopravní dostupnost vzhledem ke křížení autobusových a tramvajových linek, odkaz k historii Vršovic, významné místo v obecném povědomí, snadná zapamatovatelnost, architektonicko-urbanistické kvality, pocit sounáležitosti, ikona Vršovic

Slabé stránky - chýtrající stav některých objektů, není přímá návaznost na linky metra, probíhající drobná výroba, městská část Praha není majitelem pozemků, nákladná konverze areálu

Potenciály - posílení kvality Náměstí Svatopluka Čecha, (význam Vršovic v rámci Prahy), ochota obyvatel přijmout změnu, Koh-I-Noor jako symbol sounáležitosti, naddimenzovaná konstrukce umožňující nástavbu

Hrozby - problematika s dobíhajícími provozem výroby patentek

VÝBĚR MÍSTA



EN_ I am walking through Prague 10 and exploring places which I have selected earlier. Every single place I have chosen seemed to be as an ideal place for new city hall from the home comfort but in reality I could not imagine it in any of selected places. My intuitive feelings head back for Vršovice. Fragments of countryside environment in historical centre of Vršovice are still in contrast with inter-war and after-war construction and form an impression of small town, which creates a unique atmosphere in Vršovice.

In hindsight I started to realize contrasts to which I still did not put a lot of emphasis. Maybe the romanticism of whole area or a passion of finding new contraries took me to the Vršovická street through Svatopluk Čech square. Very close to fully working streets with all necessary citizen equipment I found myself in such places which I would expected in most distant Prague peripheries. On one side you can see very tall block of flats built on elevated pedestal where dark passages and non-logically oriented staircases take you only to the upper terrace which is axially ended up by the building of current city hall from which we can arrogantly look down to the opposite side where a manufacturing ground of Koh-I-Noor is situated. Impermeability of area, technical condition of a factory and passion for its preservation brought me an idea of its conversion. Manufacturing ground of Koh-I-Noor is, due to its location in spinal lines of Vršovice, Moskevská and Vršovická streets, very important building. The factory itself closes homogeneous structure of Vršovice by its fragmented extent and with particular respect symbolise Prague 10 as a whole.

It is very difficult to enter to this context and be 100% sure that my own point of view is the right one. Koh-I-Noor factory seems to be as closed ground which is by its location a big obstacle in further city development. It is hard to consider this place as an ideal adept for new city hall construction but on the other hand the exposition of this place, very good accessibility are among the attributes which would help the new city hall to become integrated more quickly. Additionally new city hall building in this area is able to initiate a revitalisation of currently dysfunctional city form from the citizens' perspective.

Main aim of the proposal is to keep as much current buildings as possible, keep specific urban character and opening of block-structured area in the way that it is allowed at least partial permeability of the area and newly created areas can clearly define pre-areas of new city hall and its synergic functions.

Taking into consideration that fragments of original production expire in limited scope in current area, I do not consider its termination. I consider its modernisation and re-allocation to new building in eastern part of current area. An effort to support characteristic attributes of Vršovice and Koh-I-Noor grounds is reflected in keeping a material structure to Vršovická street, which I understand as main sight axis and creating entrance pre-area of city hall by demolishing of part of manufacturing hall. I used the same principle in order to open the city hall from all cardinal points when each of it has its dominating function. The main prominent of whole ground remains representative building of city hall with conference hall situated on the corner of street Vršovická and Moskevská. From the Svatopluk Čech square view it gives an impression of ordinary administrative building. Keeping characteristic apertures which reveals next plans of Vršovice development is important for me. Main aim of ground plan solution was to find a space for city hall entrance hall in a such way to easily orientate in relatively complicated solution. The result was proposal of entrance hall in original factory building which is connected with city hall court with gallery which partially takes its function and creates continual entrance space.



Procházím se Prahou 10 a prozkoumávám místa, která jsem si předem vytipoval. Každé z nich se z tepla domova jeví jako ideální adept na stavbu nové radnice, ale ve skutečnosti jsem si ji ani na jednom z míst nedokázal představit. Intuitivně mne to vždy táhne zpět do Vršovic. Fragmenty venkovského prostředí v historickém centru Vršovic doposud kontrastují s meziválečnou a poválečnou výstavbou a dotváří tak dojem maloměstskosti, která Vršovicům dodává nezaměnitelnou atmosféru.

Zpětně jsem si začal uvědomovat kontrasty, kterým jsem doposud nekladl velký důraz. Snad atmosféra celého území, či touha po nalezení dalších kontrastů mě přes Čechovo náměstí zavedla na Vršovickou ulici. Na dohled od ulic s živým parterem jsem se ocitl v místech, která bych očekával na nejbzdálenější pražské periferii. Na jedné straně se vzpínají mnohapatrové panelové domy posazené na vyvýšeném soklu, jejichž temnými průchody a nelogicky umístěnými schodišti se můžeme dostat jedině na vrchní terasu, která je osově zakončena budovou současné radnice. Z terasy můžeme arogantně shlížet na stranu druhou, kde se krčí výrobní areál Koh-I-Noor. Nepropustnost území, technický stav továrny a touha po jejím zachování mě přivedly k myšlence pokusit se o její konverzi na radnici. Výrobní areál Koh-I-Noor svým umístěním na páteřních liniích Vršovic, ulici Moskevské a Vršovické, je sám o sobě velice významnou stavbou. Továrna svým roztráštěným objemem vystihuje nesourodou strukturu Vršovic a z jistého úhlu pohledu představuje symbol celé Prahy 10.

Do tohoto kontextu je velice složité vstoupit se sto procentním přesvědčením o správnosti vlastního úhlu pohledu. Továrna Koh-I-Noor se v současné době tváří jako uzavřený areál, který svým umístěním tvoří nepřekonatelnou cizorodou překážku v růstu města. Radnice zasazena do těchto míst je však schopna iniciovat revitalizaci momentálně disfunkčního místa.

Cílem návrhu je ponechání co největšího množství stávajících budov, zachování specifického urbanistického rázu a zároveň otevření areálu takovým způsobem, aby byla umožněna alespoň částečná prostupnost území a nově vzniklé prostranství jasně definovala předprostory radnice a její synergické funkce. Vzhledem k tomu, že ve stávajícím areálu v omezeném rozsahu dobíhají fragmenty původní výroby, neuvažuji o jejím ukončení, ale její modernizaci a přemístění do nové budovy ve východní části stávajícího areálu. Snaha o pod-

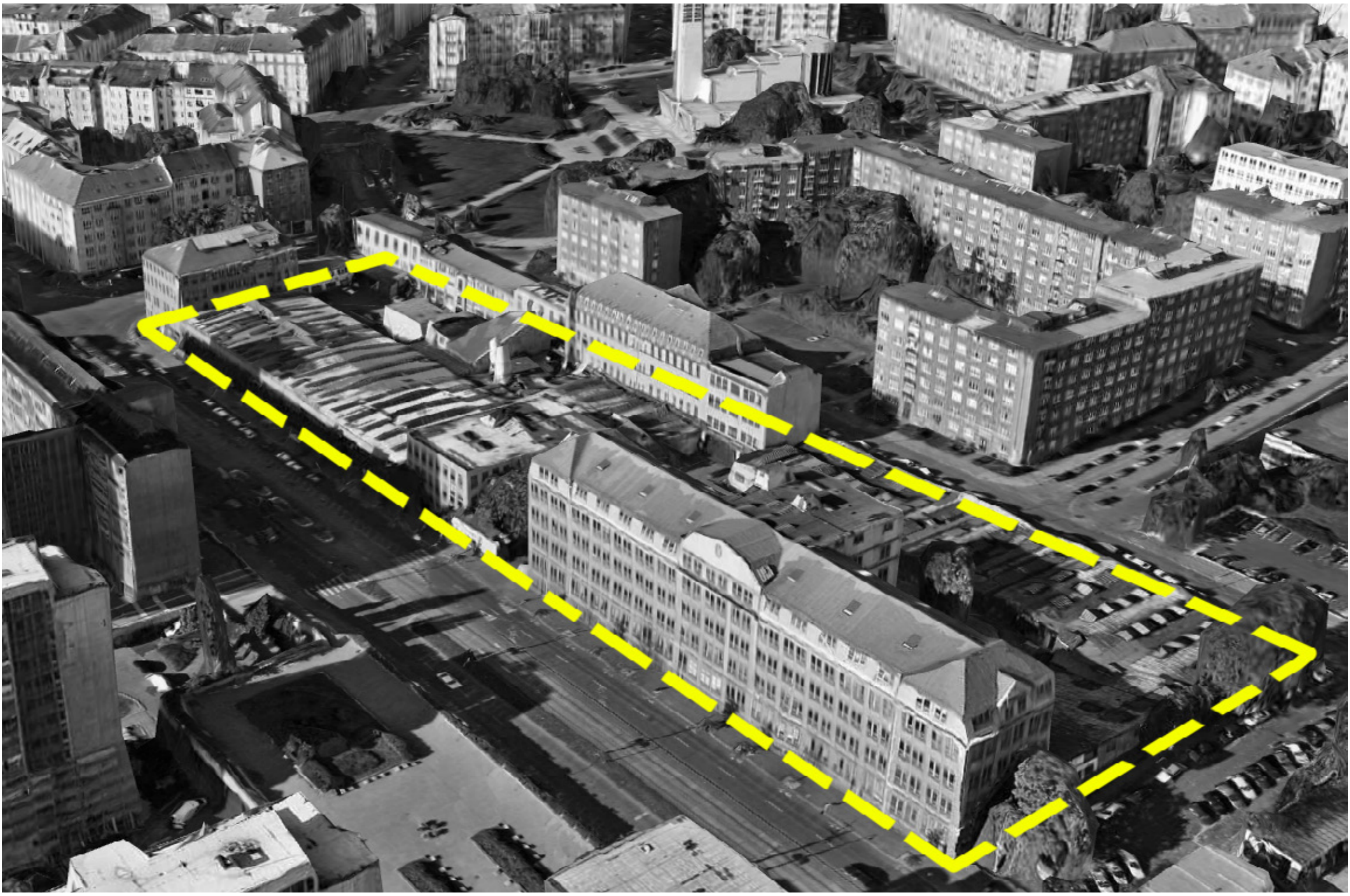
poru charakteristických atributů areálu Koh-I-Noor se odrazila zachováním hmotové struktury k ulici Vršovická, kterou chápu jako hlavní pohledovou osu, a vytvořením předprostoru vstupu do radnice ubouráním části výrobní haly. Stejným principem jsem docíliil otevření radnice na všech ostatních světových stranách, kdy každá z nich má svojí dominující funkci. Hlavní dominantou areálu zůstává reprezentativní budova radnice s konferenčním sálem na rohu ulice Vršovická a Moskevská. K náměstí Svatopluka Čecha se radnice tváří jako běžná administrativní budova.

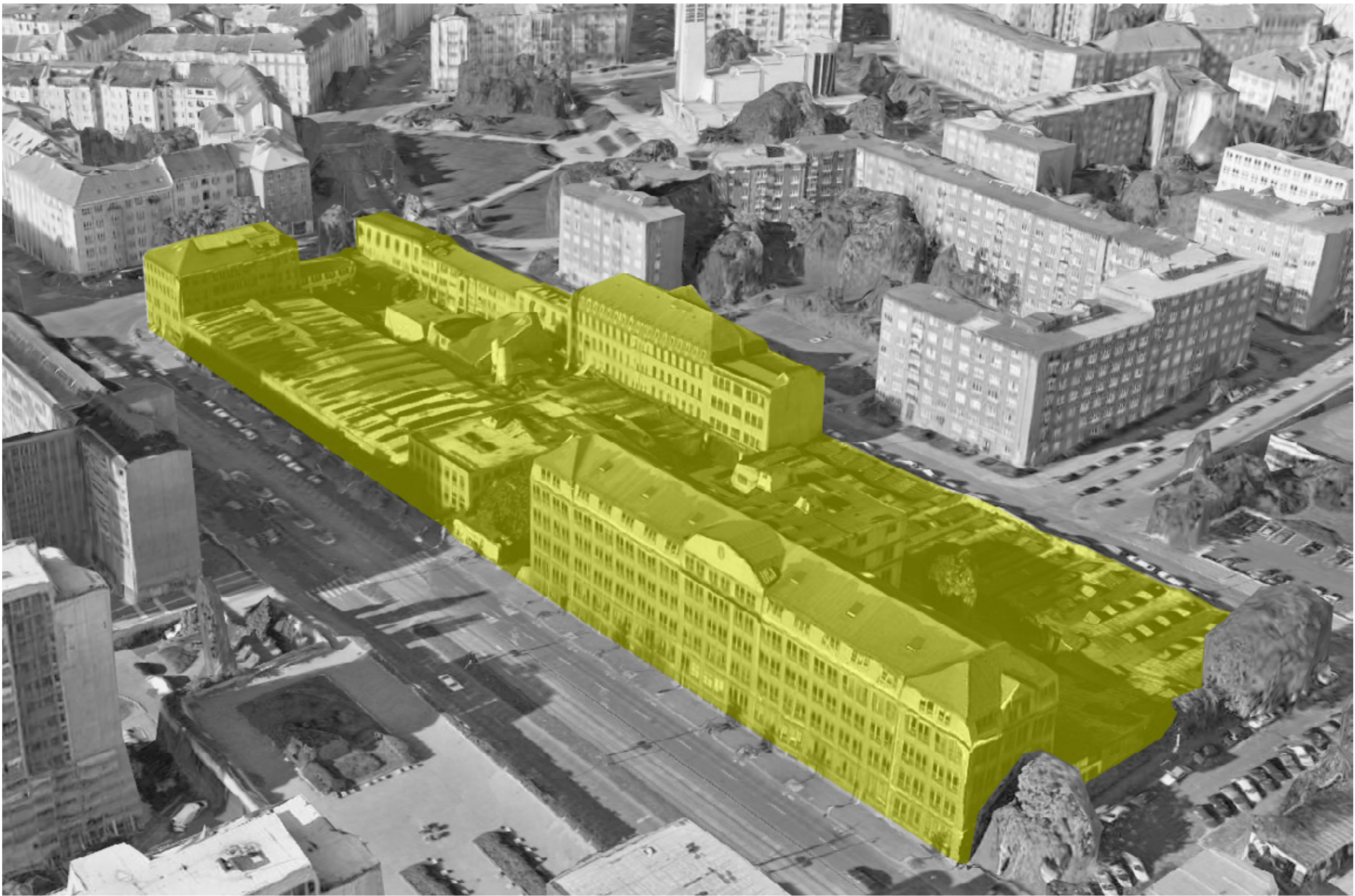
Důležité je pro mne zachování charakteristických průhledů, které odkrývají další plány výstavby Vršovic.

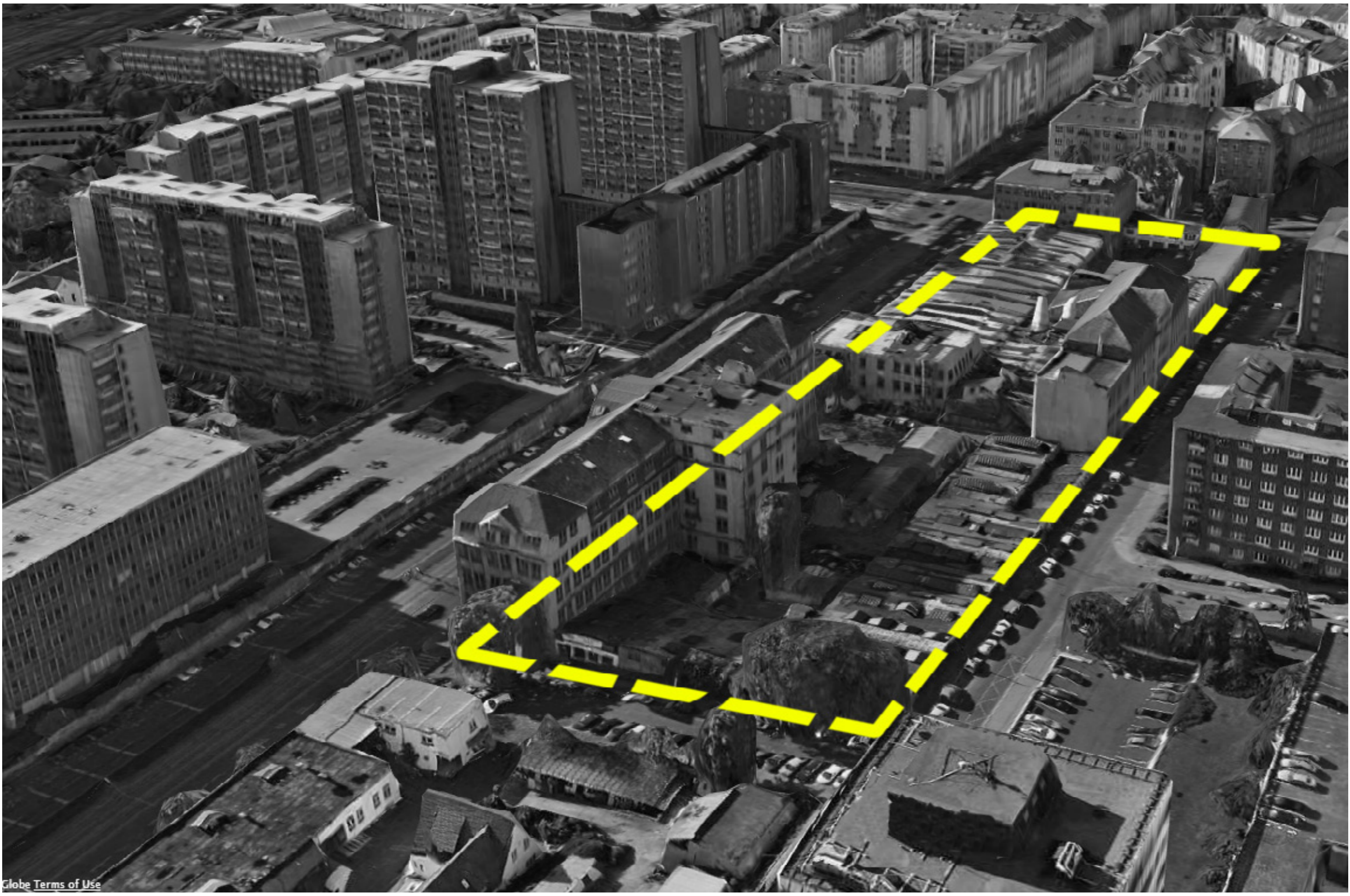
Hlavním cílem půdorysného řešení bylo nalézt prostor pro vstupní halu radnice tak, aby bylo možné se co nejrychleji zorientovat v jinak relativně komplikovaném uspořádání. Toho bylo dosaženo navržením vstupní haly v původní tovární budově, na kterou navazuje směrem do těžiště půdorysu radniční dvůr s ochozem, který částečně přebírá její funkci a vytváří tak kontinuální vstupní prostor.

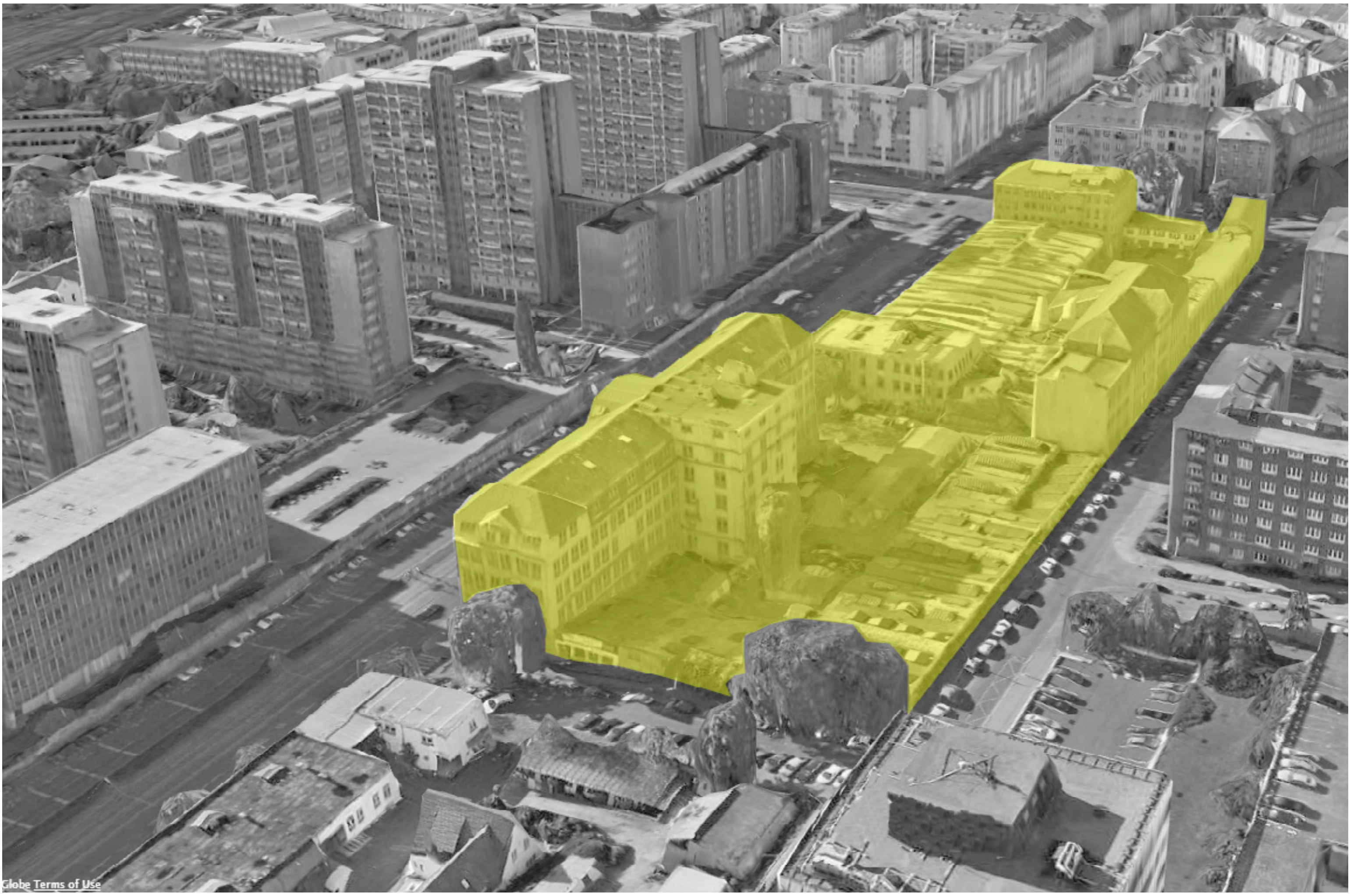
Budova vyniká jediným hlavním vstupem, který je důležitým poutem mezi všemi jejími komponenty. Přízemí budovy se otevírá z ulice rozlehlou vstupní halou s recepcí. Z haly můžeme vstoupit jak do konferenčního sálu, který představuje jednu z dominantních prostor, tak do přepážkové haly sloužící běžné agendě, jež se v kontrastu s politiky a reprezentativně orientovaným prostorem sálu rozléhá na opačné straně. Přímo naproti vstupu se nachází ochoz zakončený schodišťovou halou, která prostupuje celým prostorem administrativní části budovy, jež zahrnuje jednotlivé odbory. Prostorové uspořádání radnice je charakteristické svou otevřeností vůči okolí a schopností prolínat množství sfér v komplexním celku. Konverze areálu tak má představovat funkční civilní stavbu a to jak z hlediska rozvržení, tak i celkového vzhledu, který v sobě odráží atmosféru Vršovic.



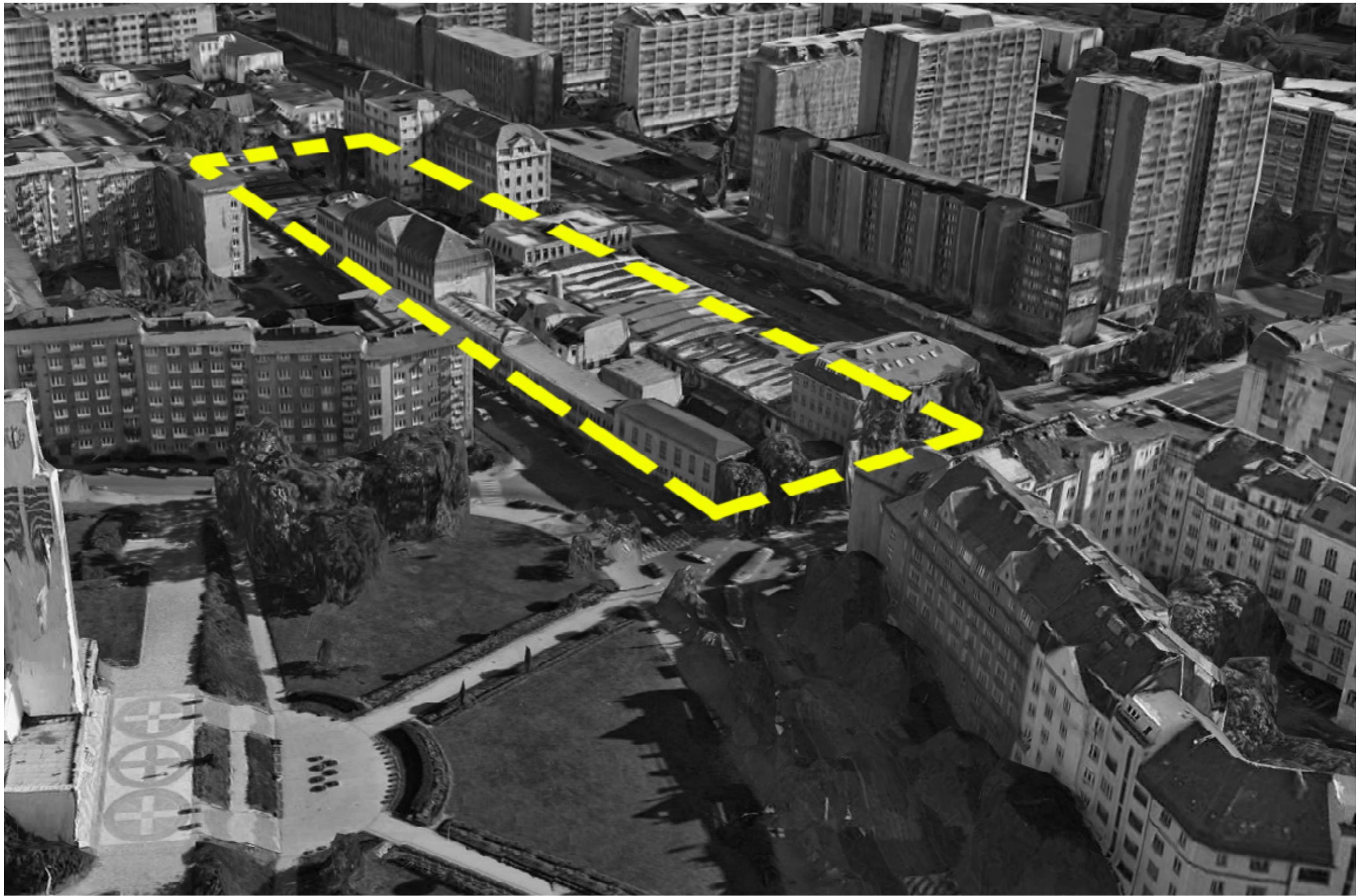


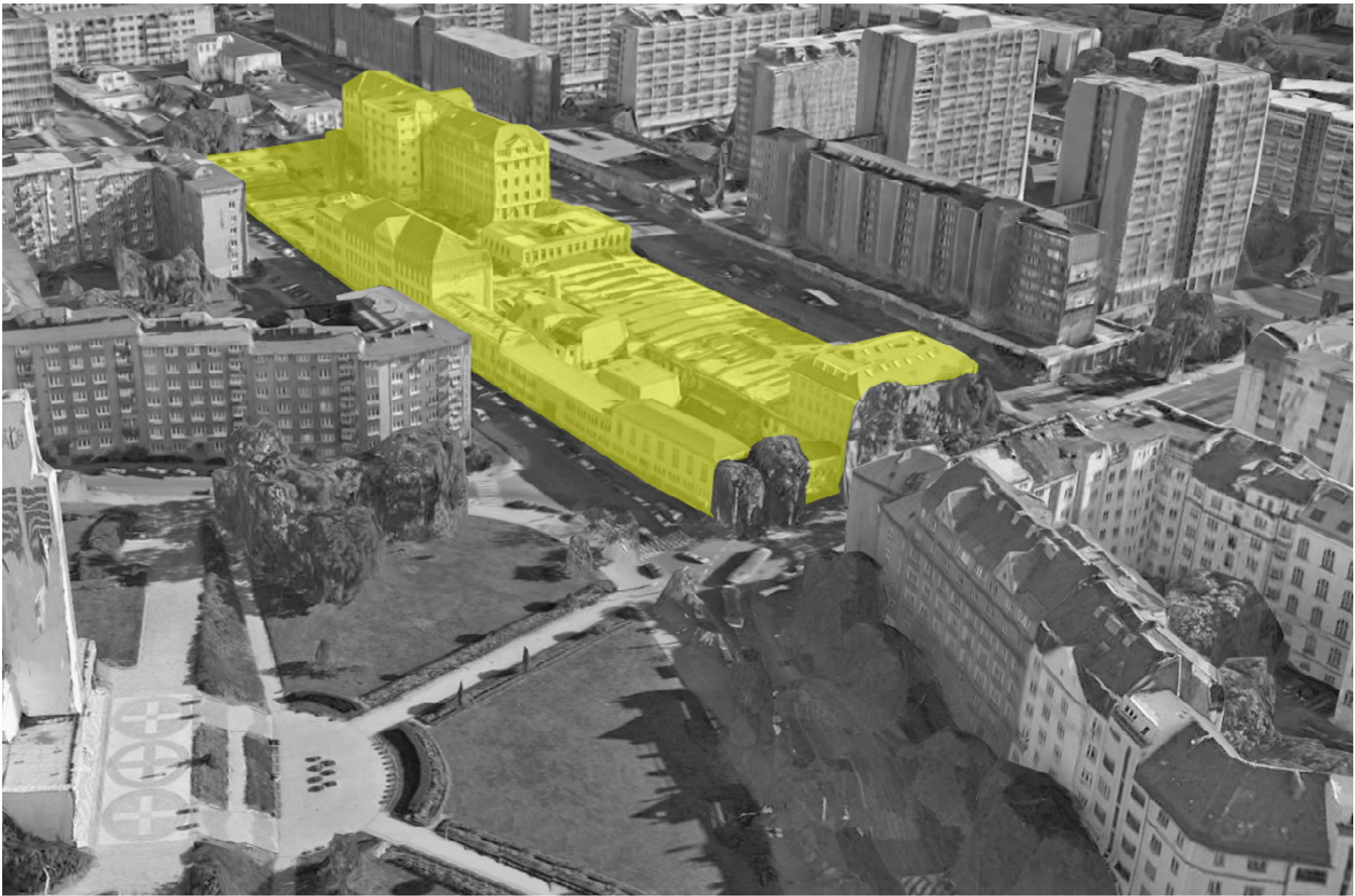


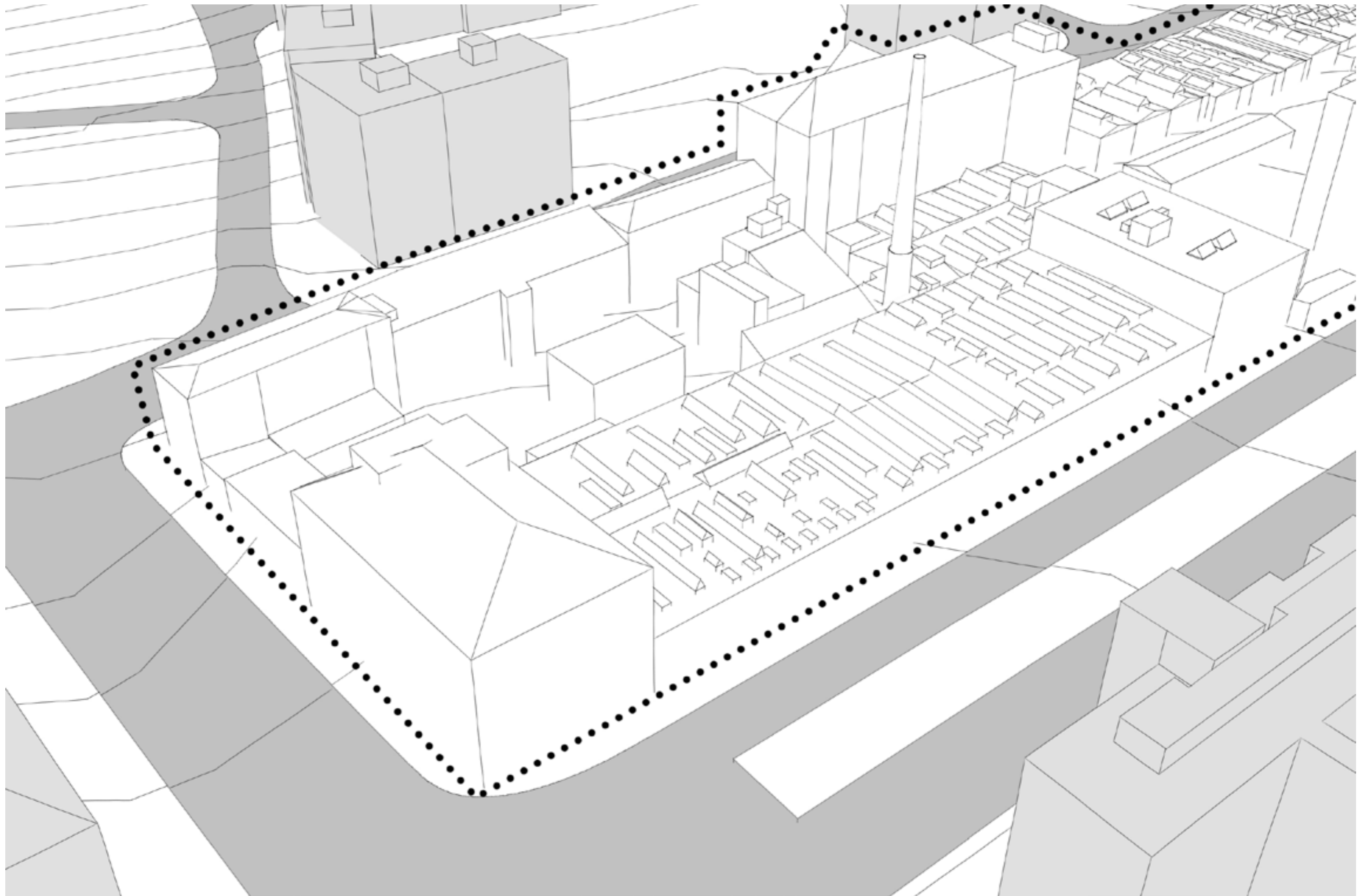


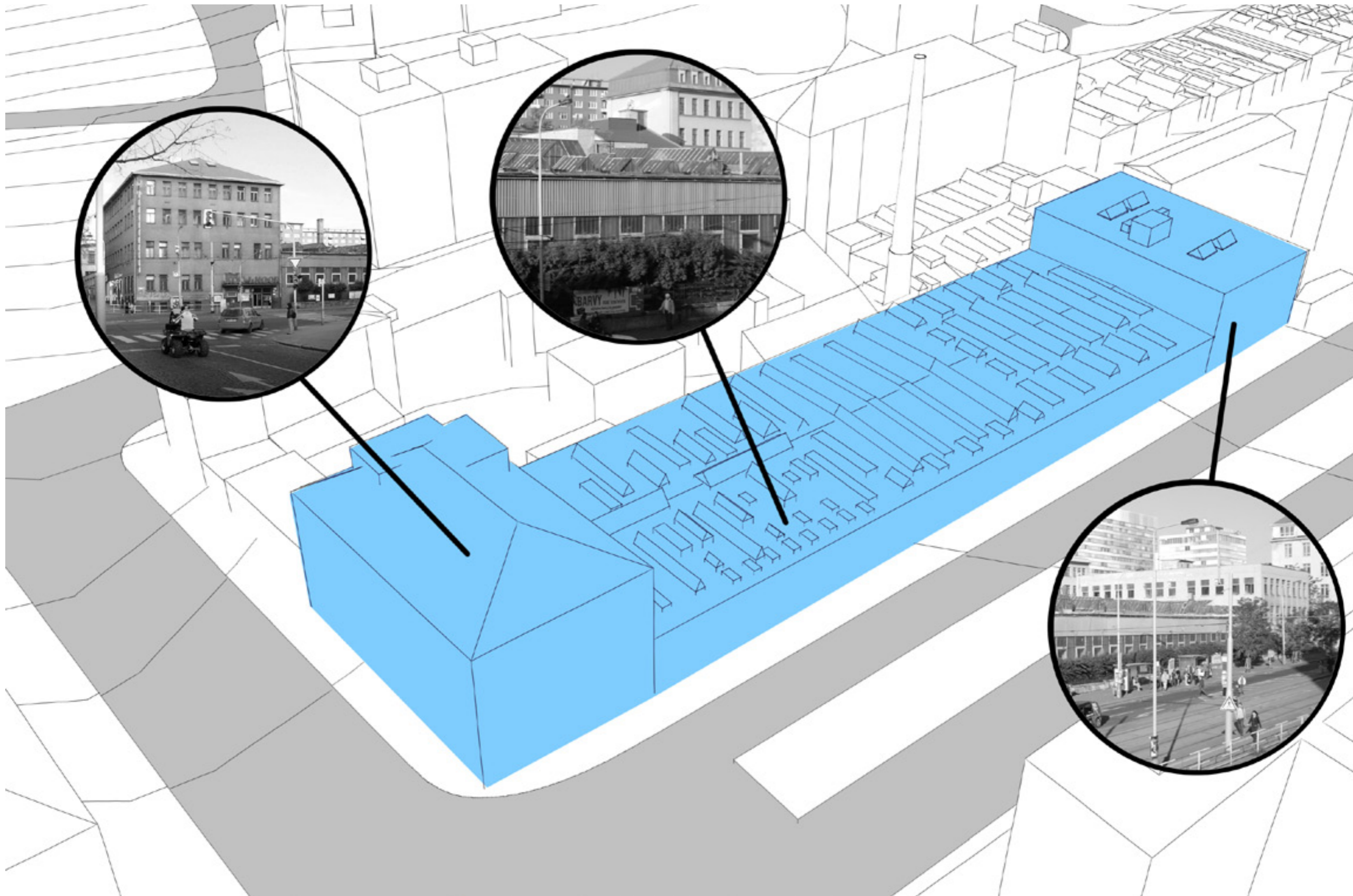


[Globe Terms of Use](#)





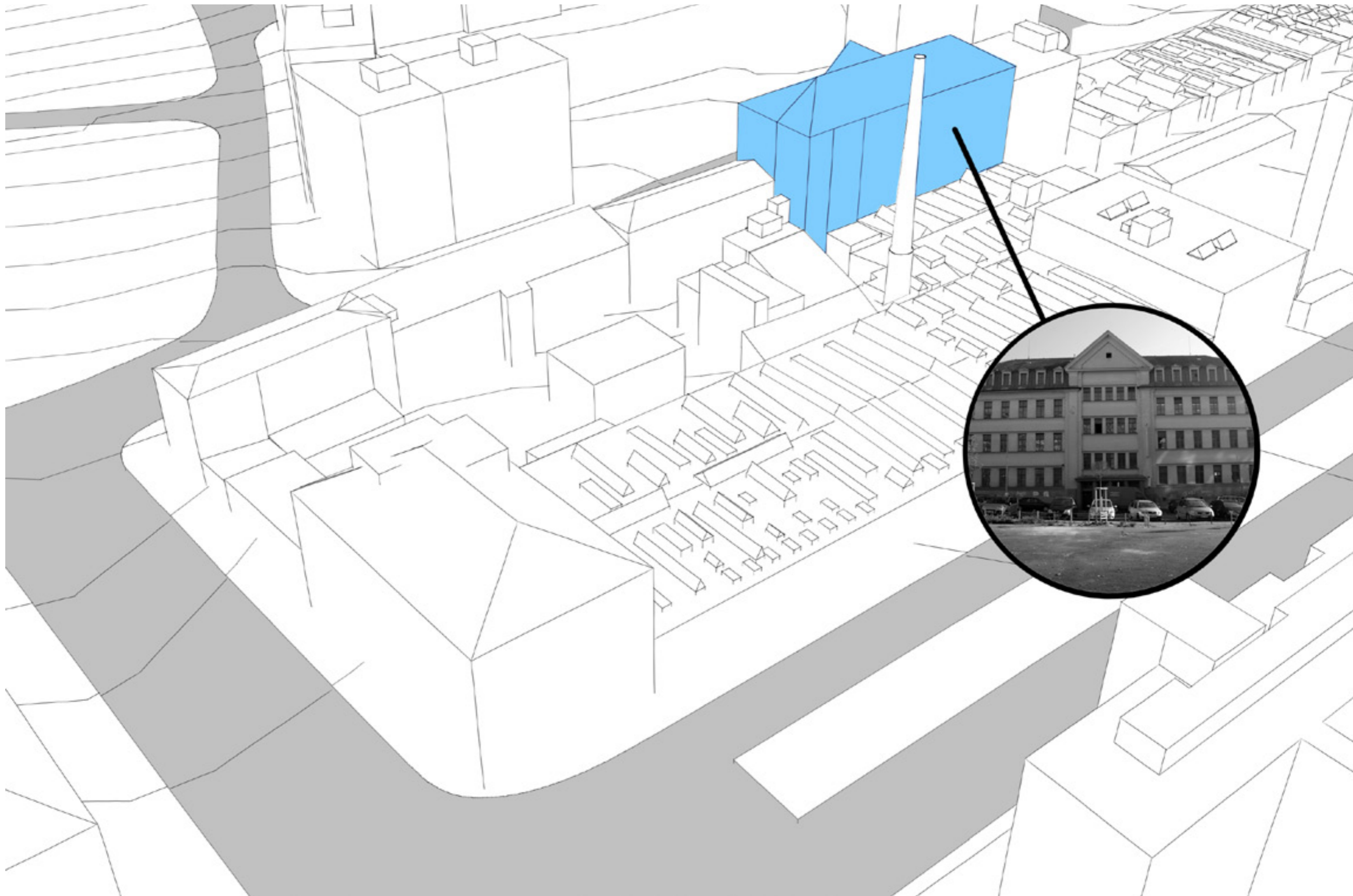




Z meziválečného období pocházejí objekty budované na poč. 20. let, kdy došlo k největšímu rozšíření továrny. Rohový objekt na ulici Vršovická/ Moskevská je objekt o 4NP a 1PP, zděný,. V současné době slouží kancelářským provozům. Po stavebních úpravách značně přeměněn, současný stav je z r.1942 zabaven veškerých historizujících prvků a ornametů. Navazující 1NP halový objekt o 9 polích , trojtrakt je z části žb. monolit s dozdívaným pláštěm a ocelovými krovky. Současný stav je ze 70.let.

KOH-I-NOOR

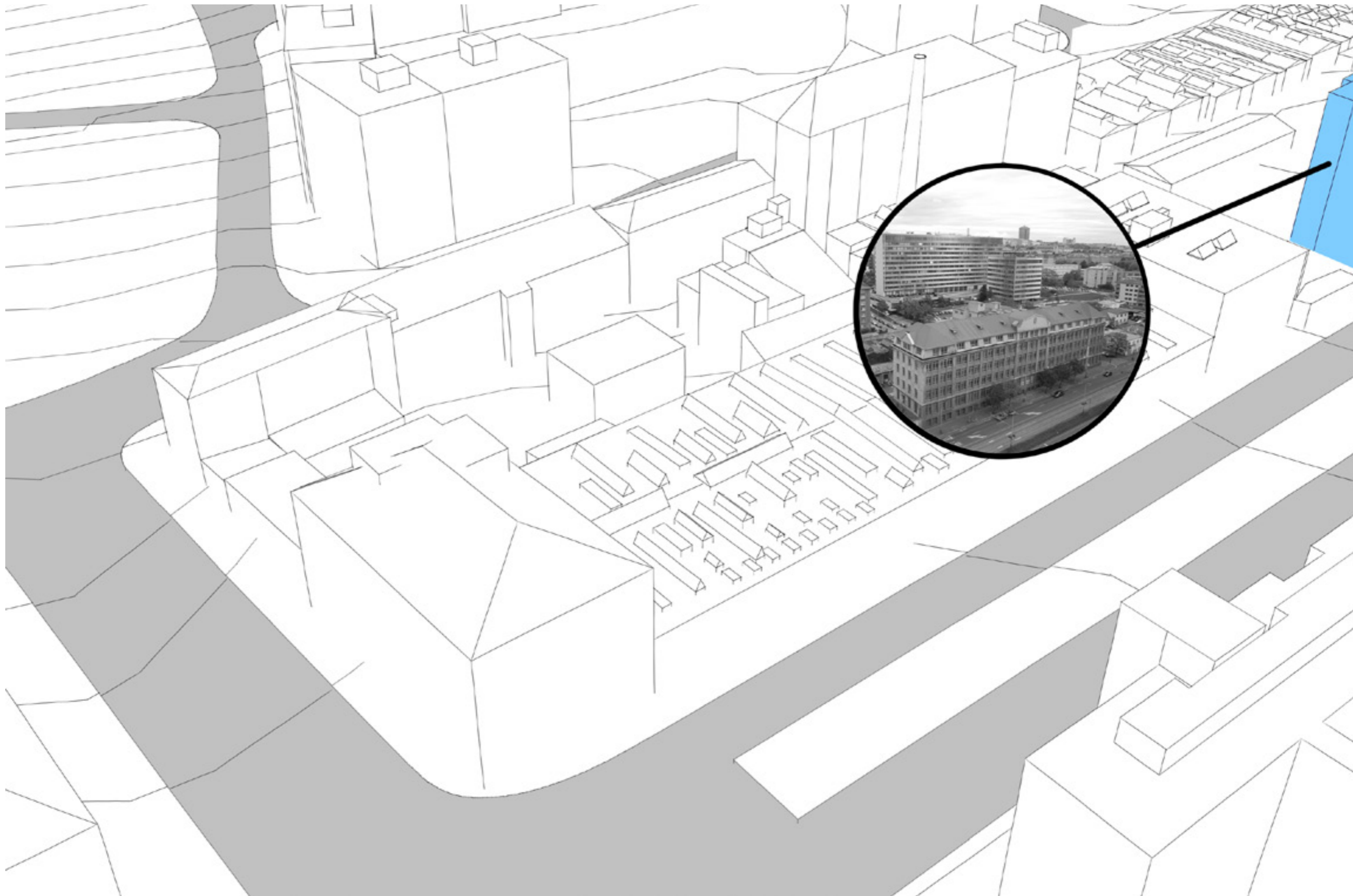




Architektem objektu v kavkazské ulici byl arch.Ladislav Skřivánek . Jedná se o pětitrakový objekt s mansardovou střechou, konstrukční dvoutrakt. Ve středu objektu je umístěno komunikační jádro se dvěma schodišti a sociálním zázemím. Po stranách schodišť jsou ve všech patrech pracovní sály, v podzemí sklady. Svislé nosné konstrukce žb. tyčový se zděnou výplní. Stropní konstrukce a krovy, schodiště a portál žb. Architektonicky zajímavá je fasáda s vysokým štítem a vstupním rizalitním portálem.

KOH-I-NOOR
arch.SKŘIVÁNEK

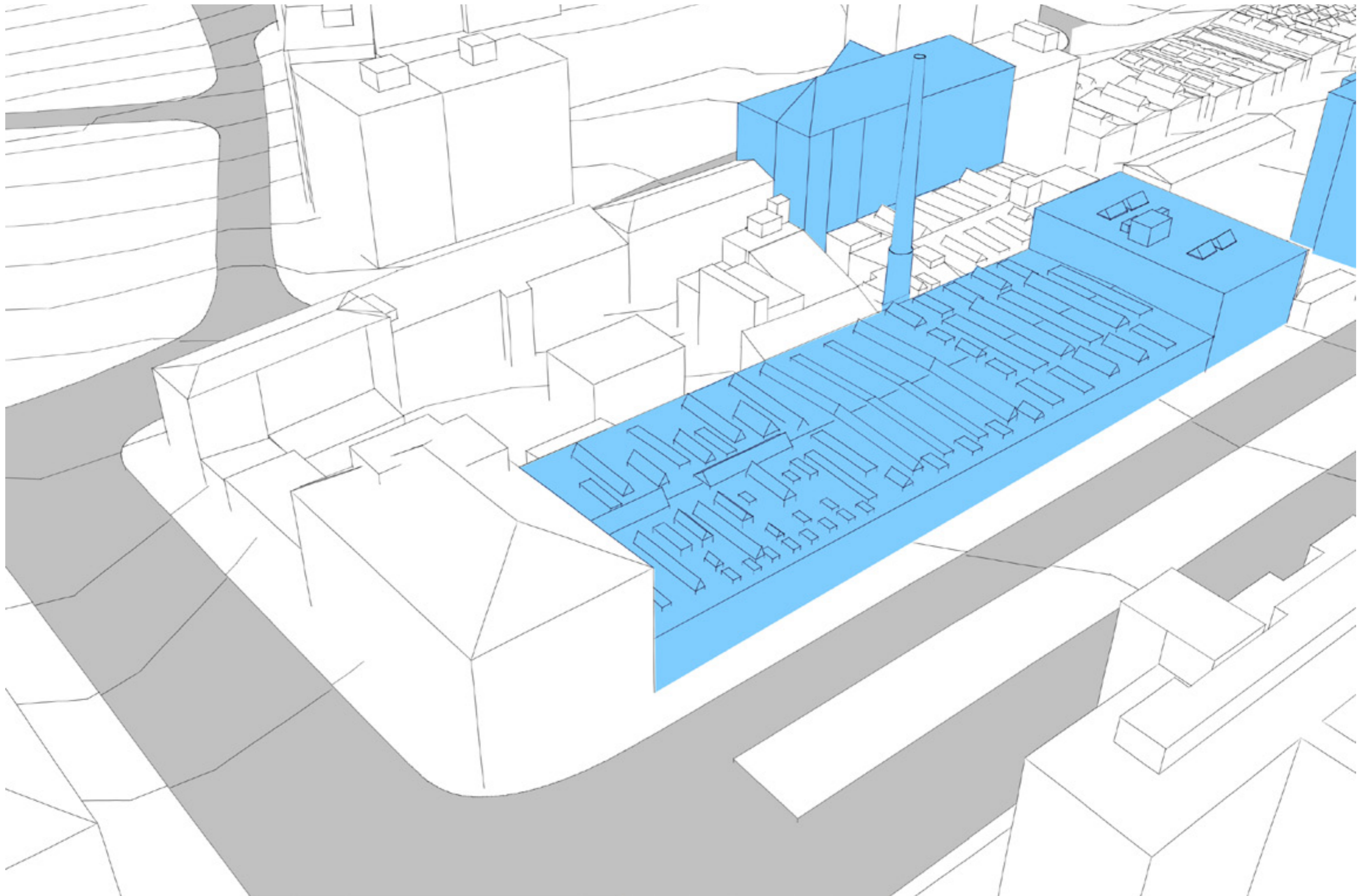


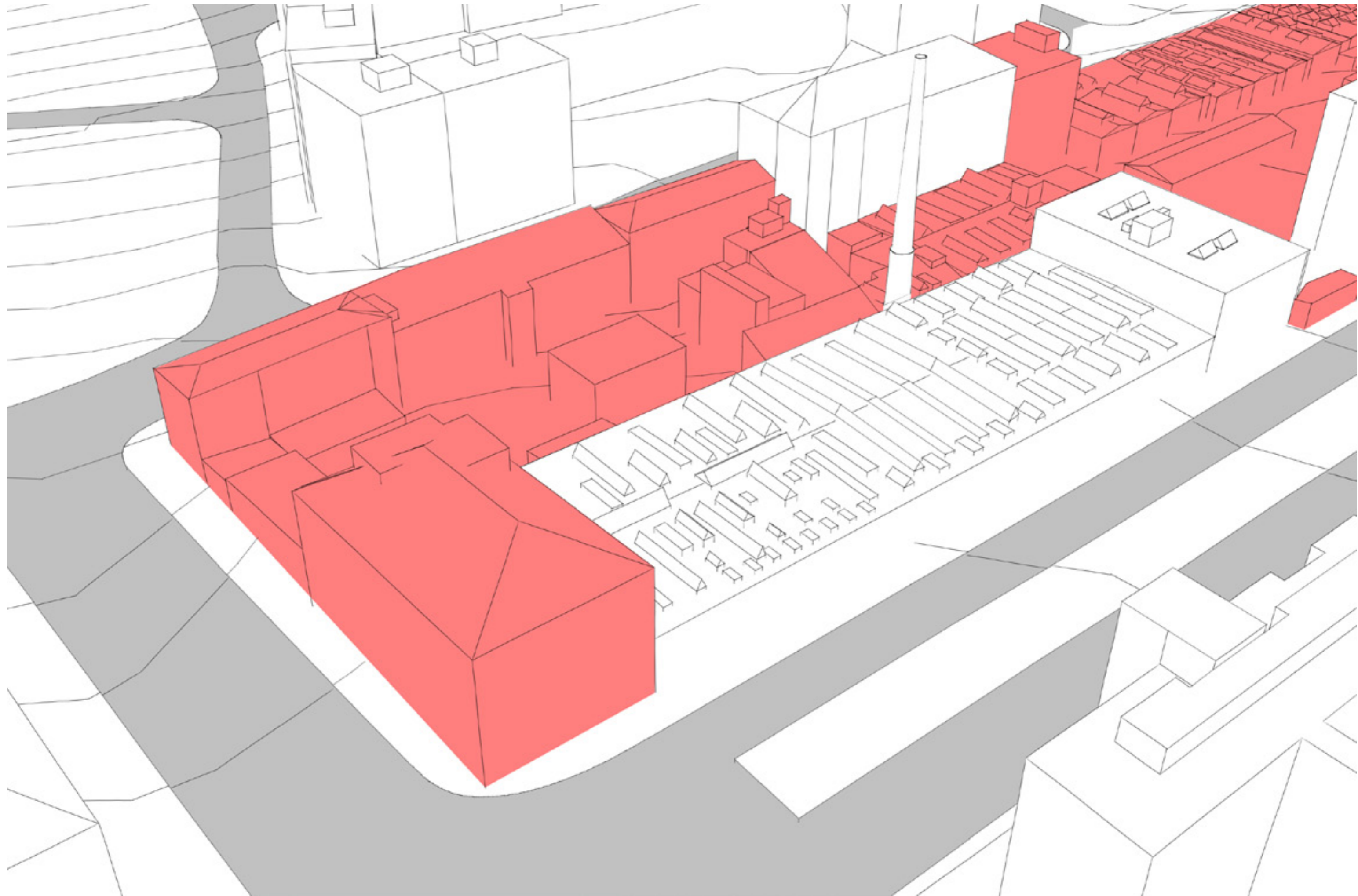


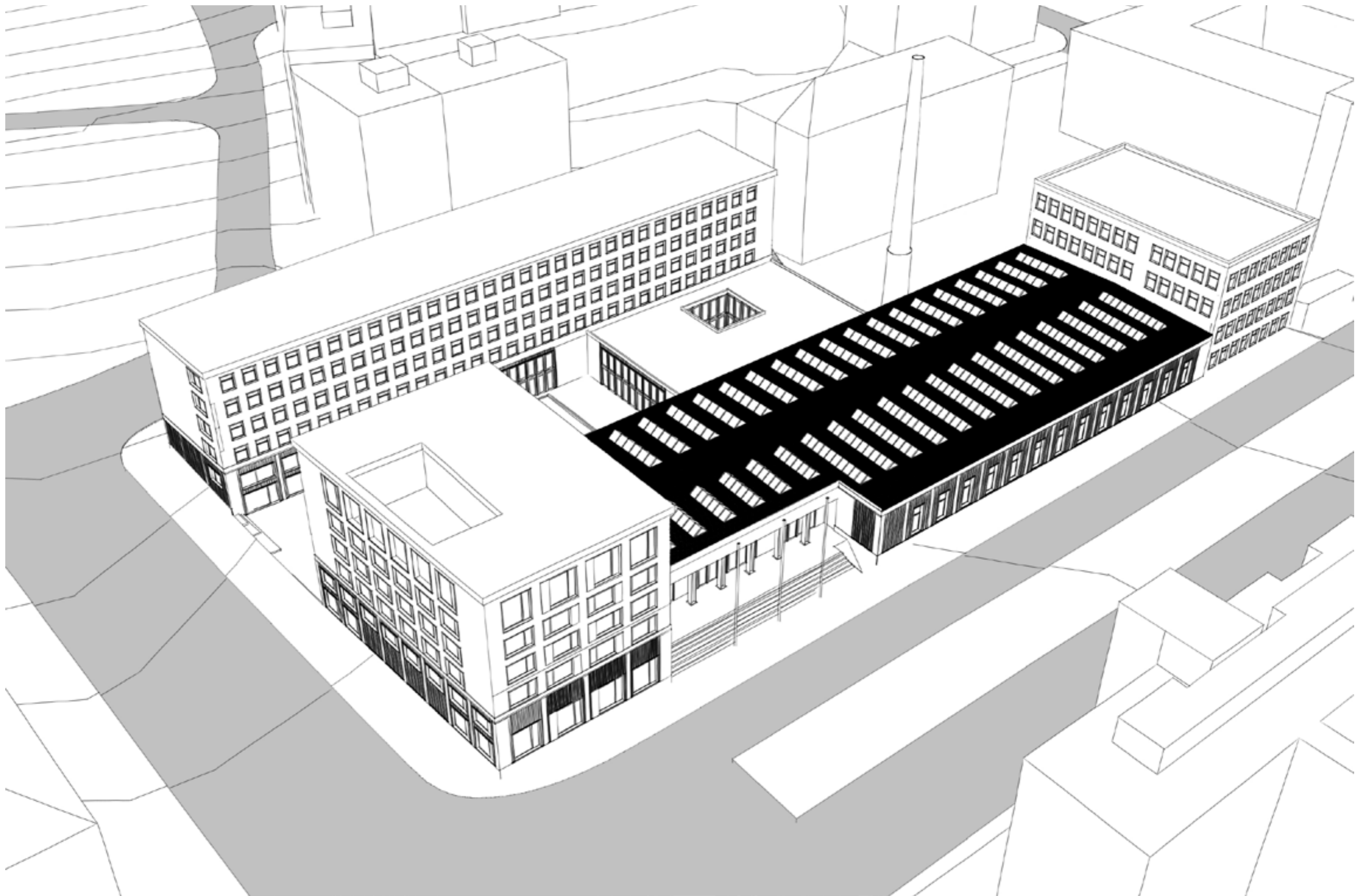
Architektem objektu v kavkazské ulici byl arch.Ladislav Skřivánek . Jedná se o pětitrakový objekt s mansardovou střechou, konstrukční dvoutrakt. Ve středu objektu je umístěno komunikační jádro se dvěma schodišti a sociálním zázemím. Po stranách schodišť jsou ve všech patrech pracovní sály, v podzemí sklady. Svislé nosné konstrukce žb. tyčový se zděnou výplní. Stropní konstrukce a krovy, schodiště a portál žb. Architektonicky zajímavá je fasáda s vysokým štítem a vstupním rizalitním portálem.

KOH-I-NOOR
arch.POLLERT



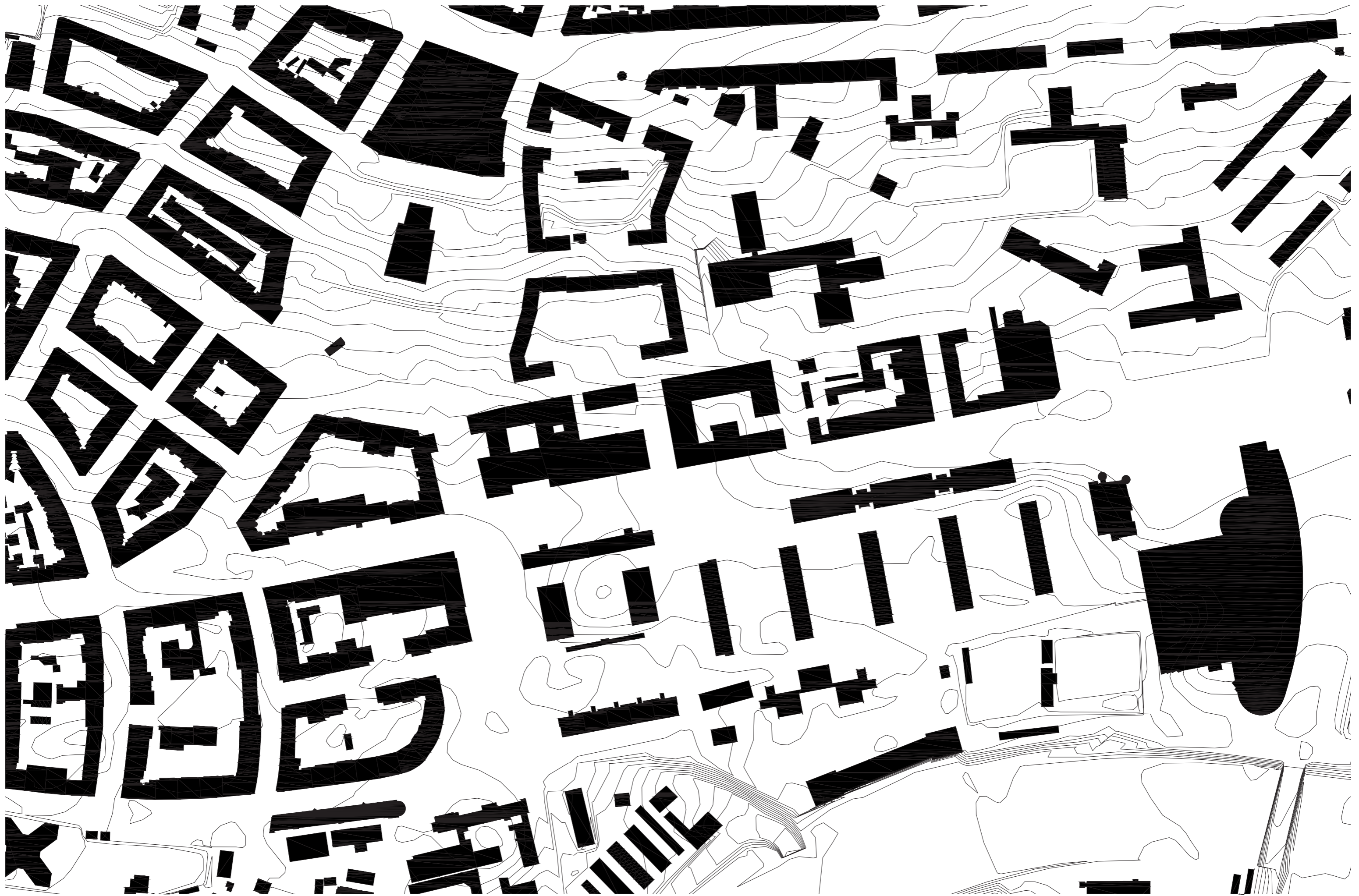


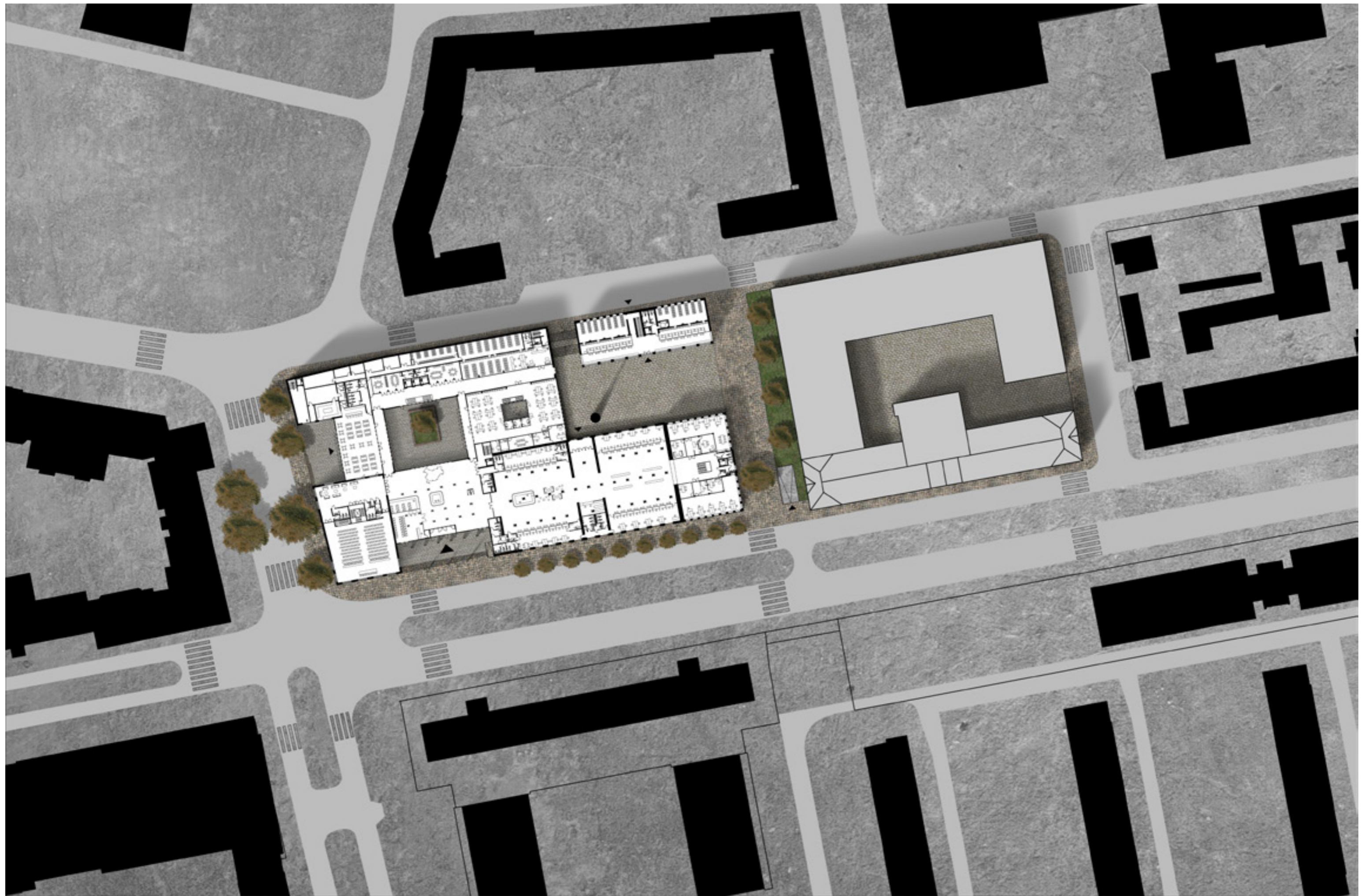




KOH-I-NOOR
NAVRŽENÝ STAV









KOH-I-NOOR
ZÁKRES DO „OVI“





WALDES

KŘÍŽOVATKA VRŠOVICKÁ X MOSKEVSKÁ







PŘEDPROSTOR ÚŘADU PRÁCE





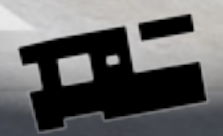
RADNICE MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 10

VSTUP DO RADNICE
VRŠOVICKÁ ULICE





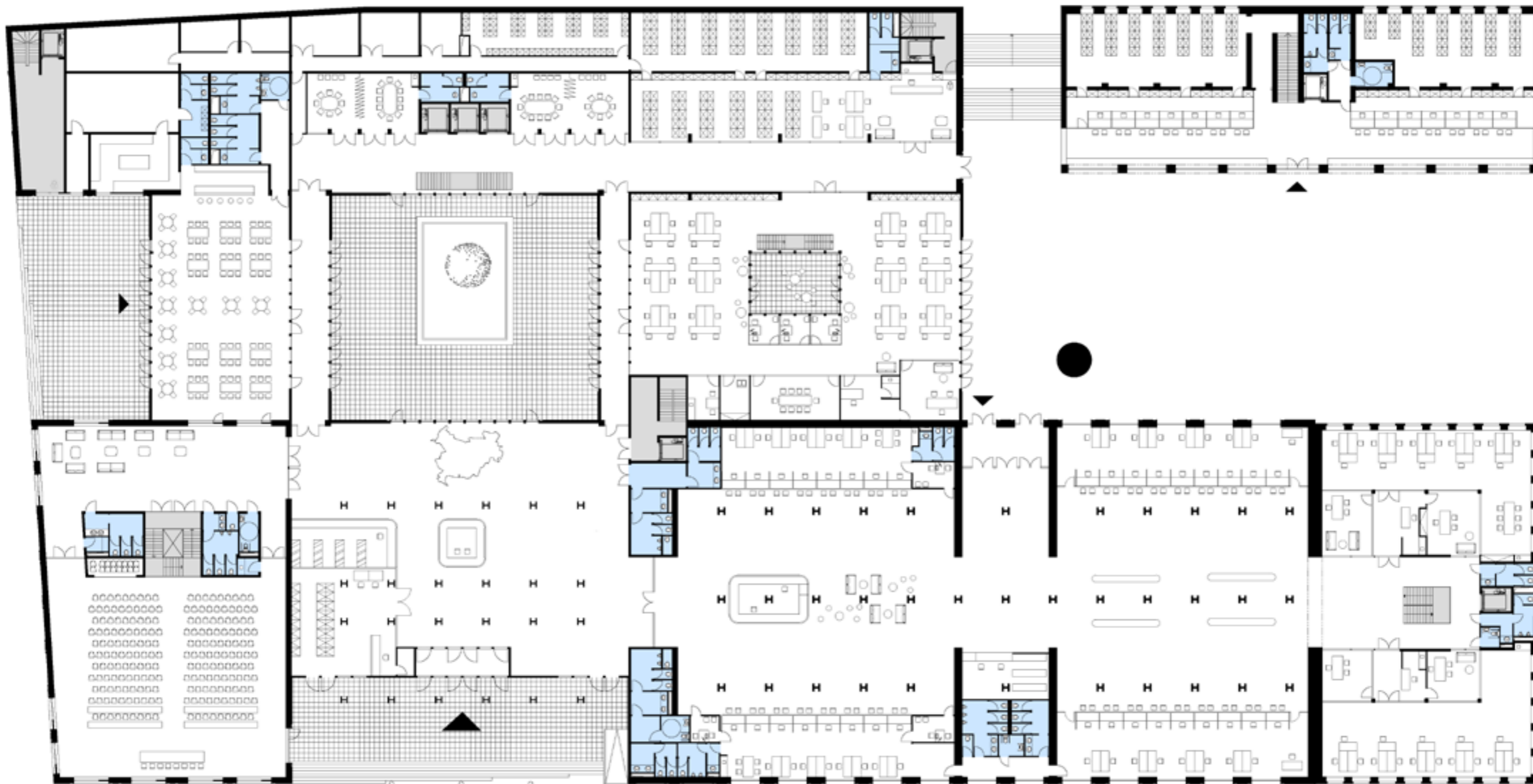
VSTUPNÍ HALA

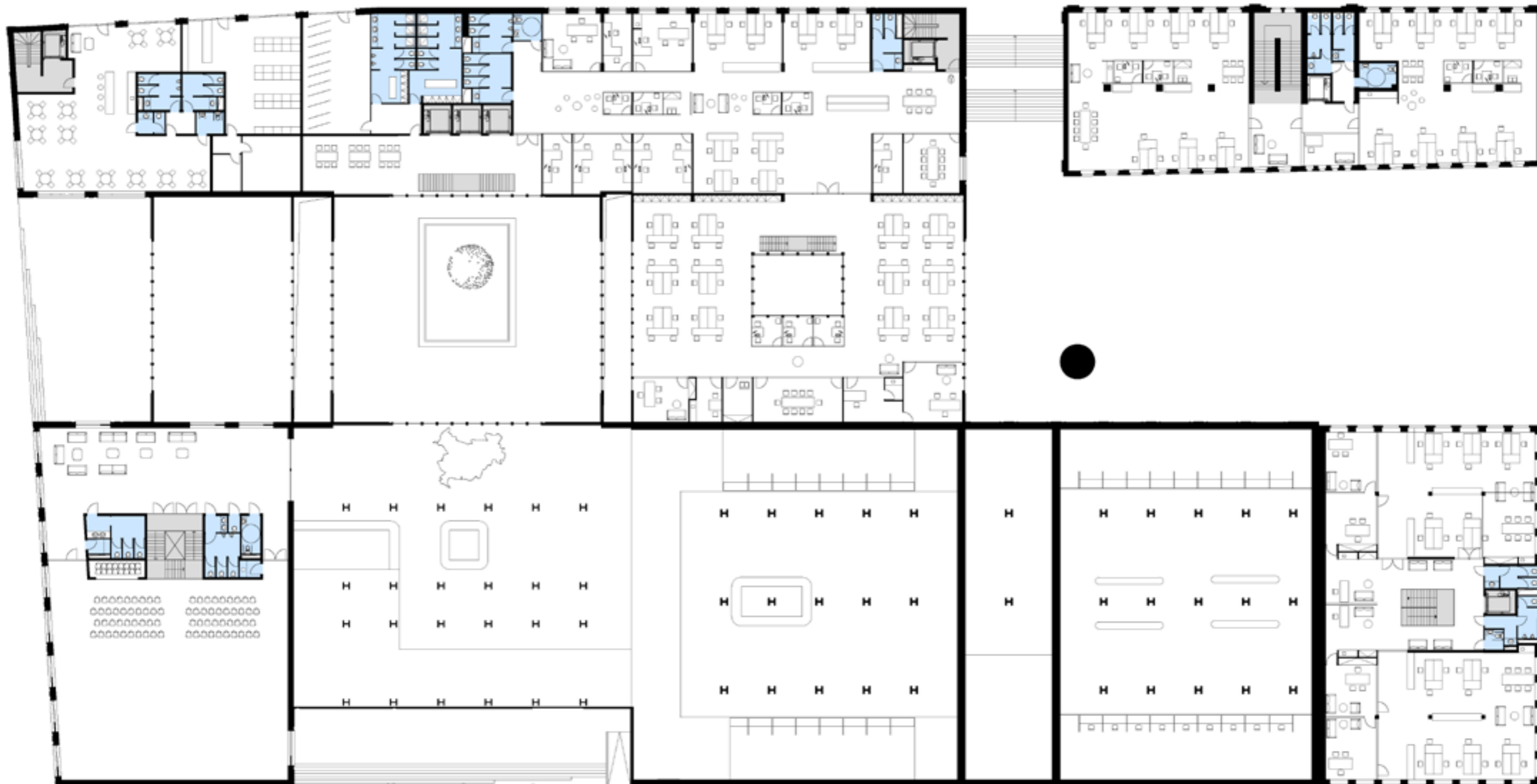


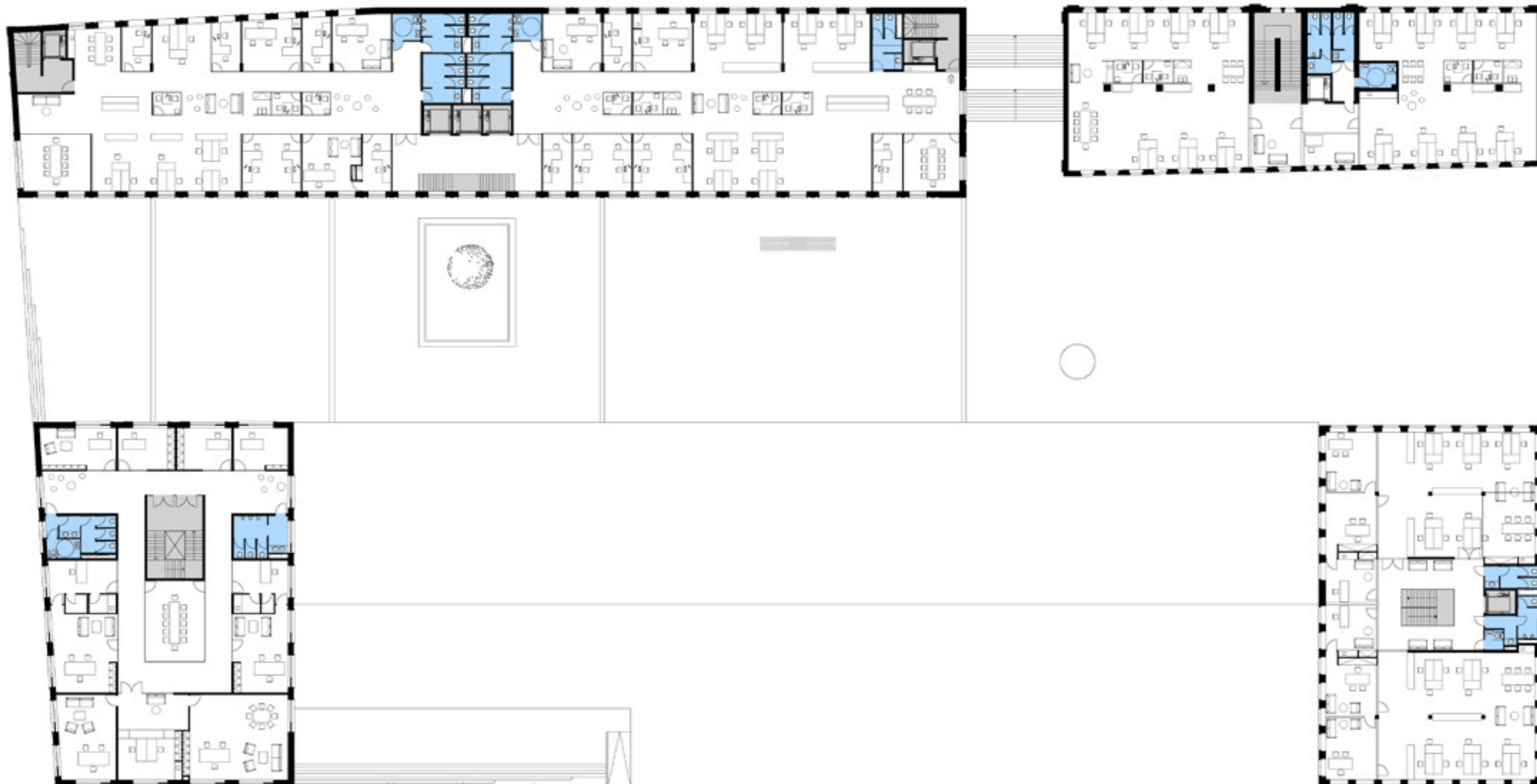


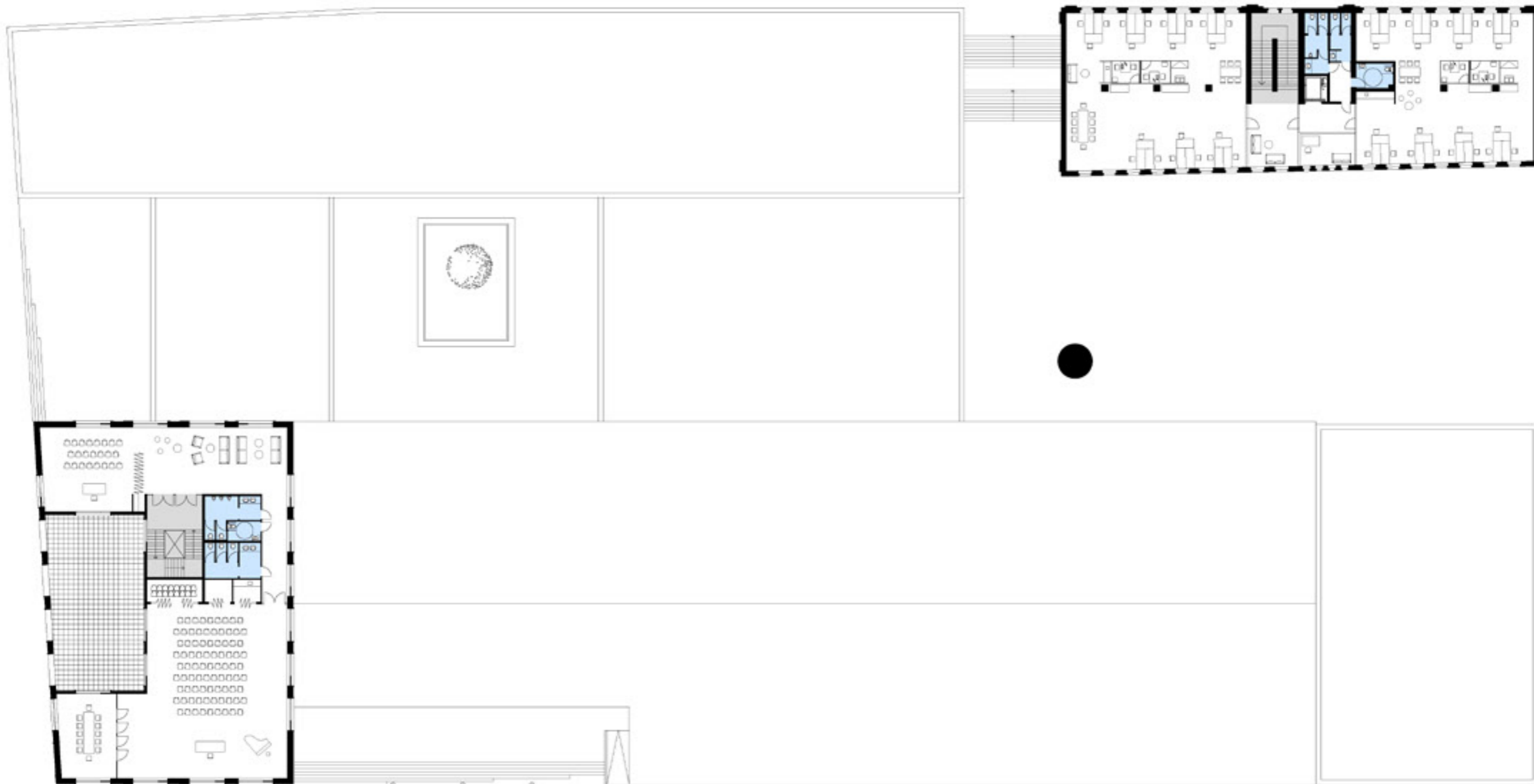
RADNIČNÍ NÁMĚSTÍ



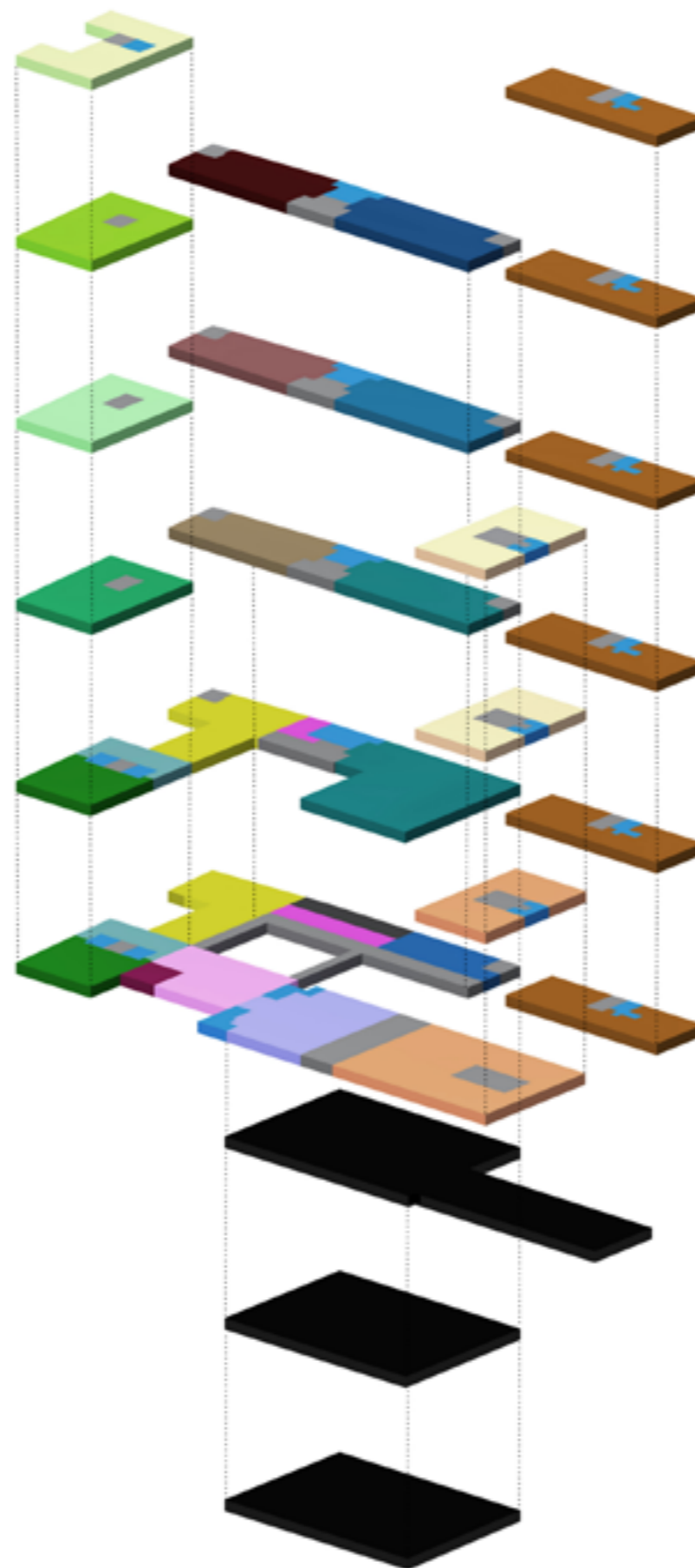








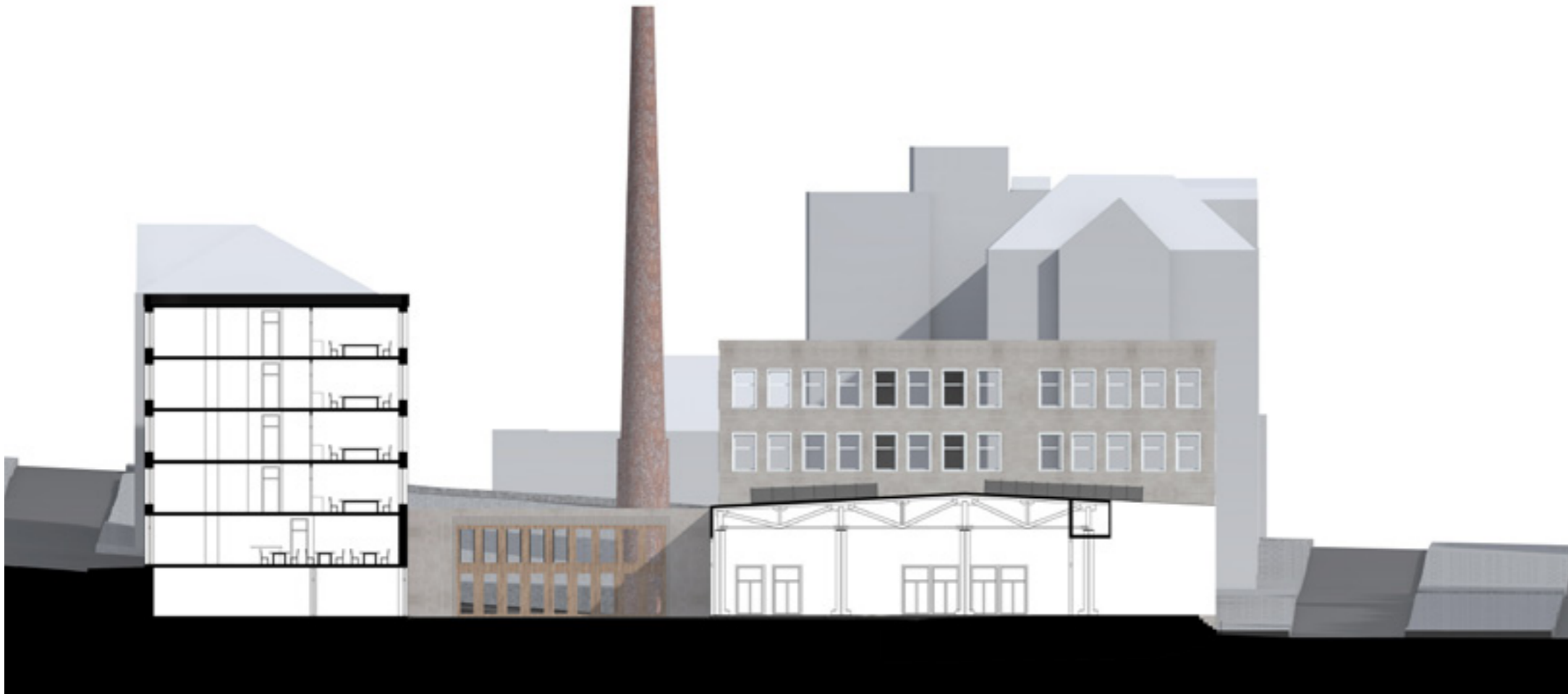
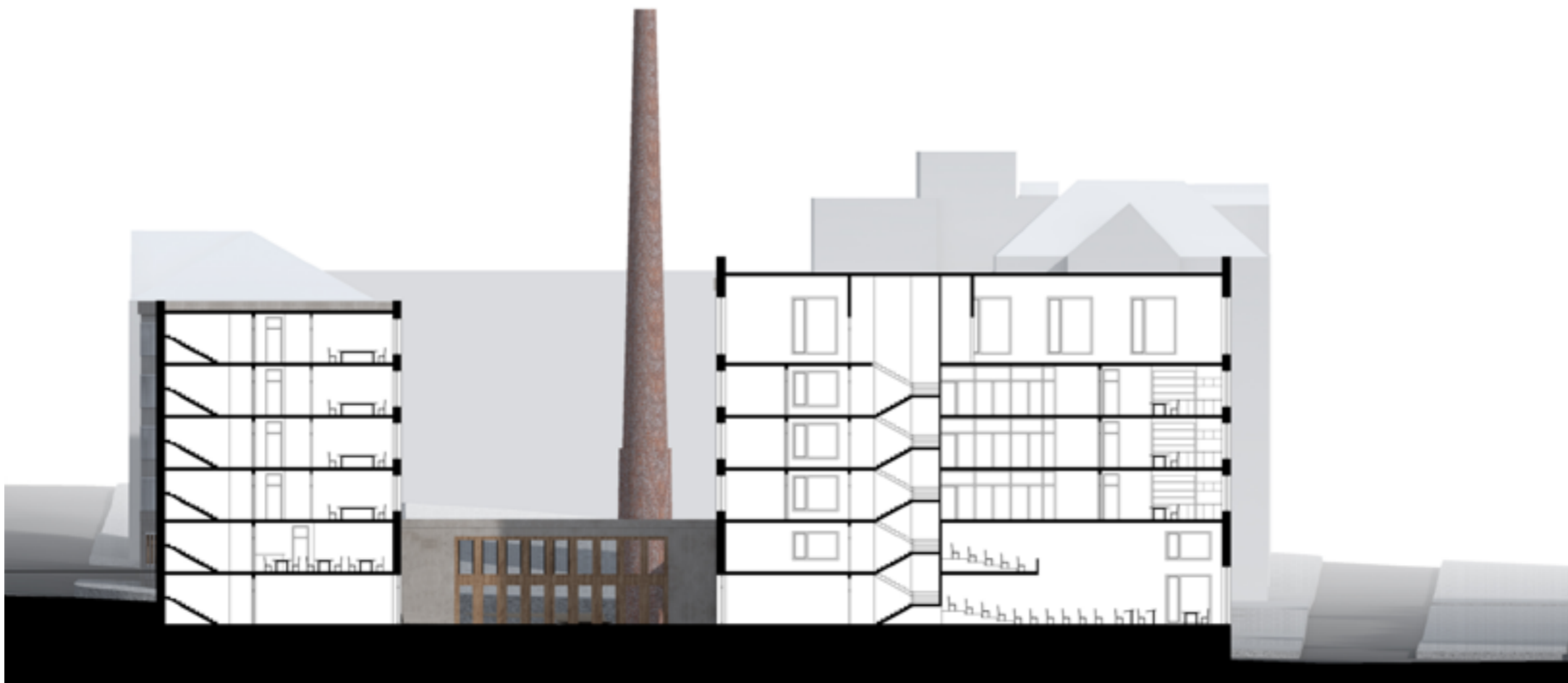


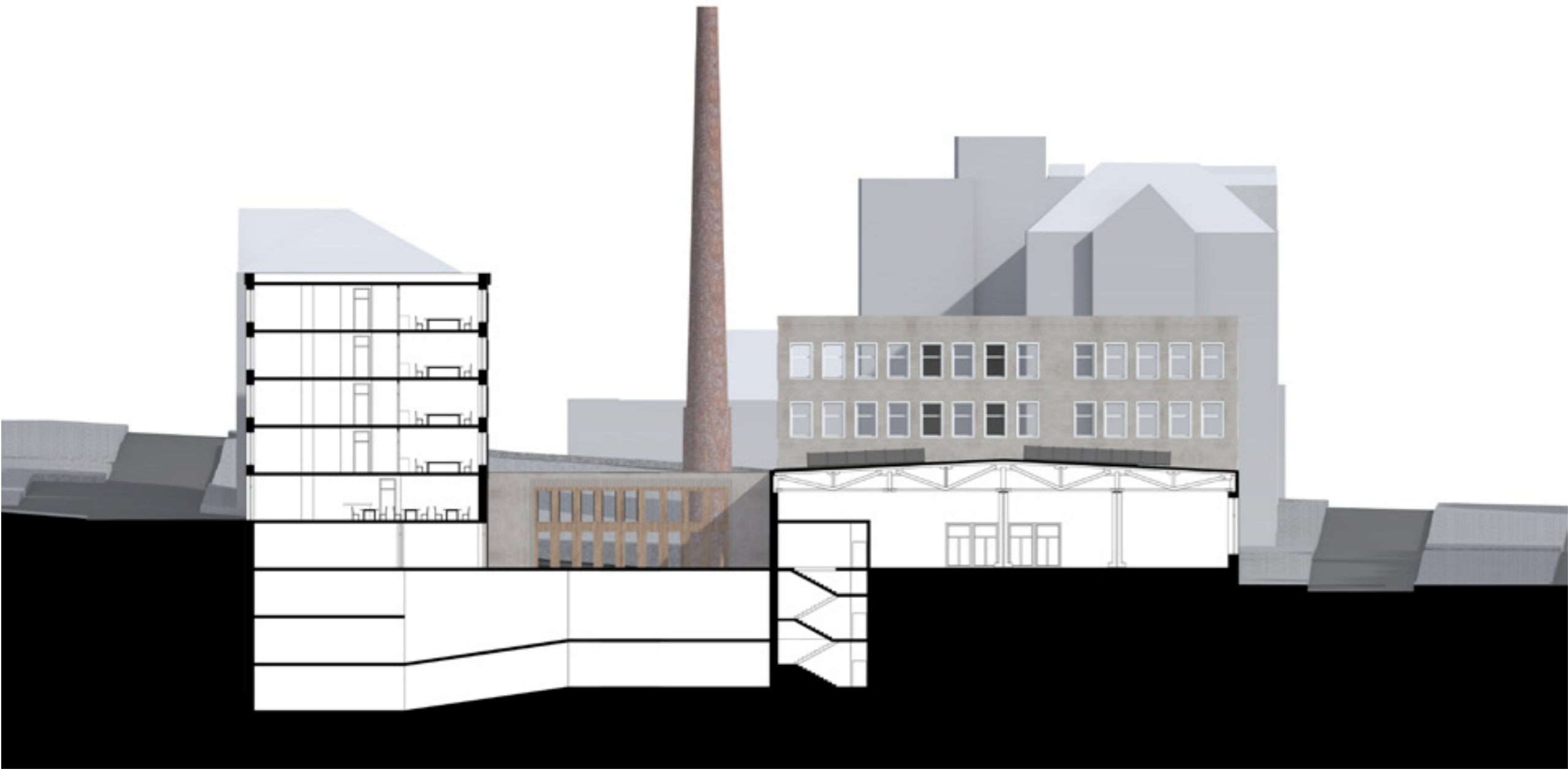


velká obřadní síň	290 m ²	
malá obřadní síň	127 m ²	607 m ²
úřad práce	523 m ²	523 m ²
politické kluby	615 m ²	
odbor hospodářské správy	505 m ²	1892 m ²
odbor ŽP, dopravy a rozvoje	582 m ²	523 m ²
úřad práce	523 m ²	
kancelář tajemníka	615 m ²	
odbor ekonomický	505 m ²	
odbor majetkoprávní	582 m ²	2427 m ²
odbor živnostenský	535 m ²	523 m ²
úřad práce	523 m ²	
kancelář starosty	615 m ²	
odbor kontroly	505 m ²	
obor majetkoprávní	582 m ²	2427 m ²
odbor občansko správní	535 m ²	523 m ²
úřad práce	523 m ²	
předsálí	179 m ²	
komerční prostory	320 m ²	
kolárna	113 m ²	
hygienické zázemí	66 m ²	
odbor stavební	1056 m ²	2382 m ²
odbor občansko správní	458 m ²	523 m ²
úřad práce	523 m ²	
Vstupní hala	562 m ²	
Informační centrum	88 m ²	
Konferenční sál	358 m ²	
Předsálí	179 m ²	
Restaurace	434 m ²	
Technické zázemí	145 m ²	
Zasedací místnosti	102 m ²	
Archiv stavebního odboru	276 m ²	
Stavební odbor	500 m ²	
Přepážková hala	703 m ²	4732 m ²
odbor sociální	1195 m ²	523 m ²
úřad práce	523 m ²	
podzemní garáže	2287 m ²	
podzemní garáže	1631 m ²	
podzemní garáže	1631 m ²	5549 m ²

radnice 20.038 m²
 úřad práce 3.138 m²
 celkem 58.154 m³

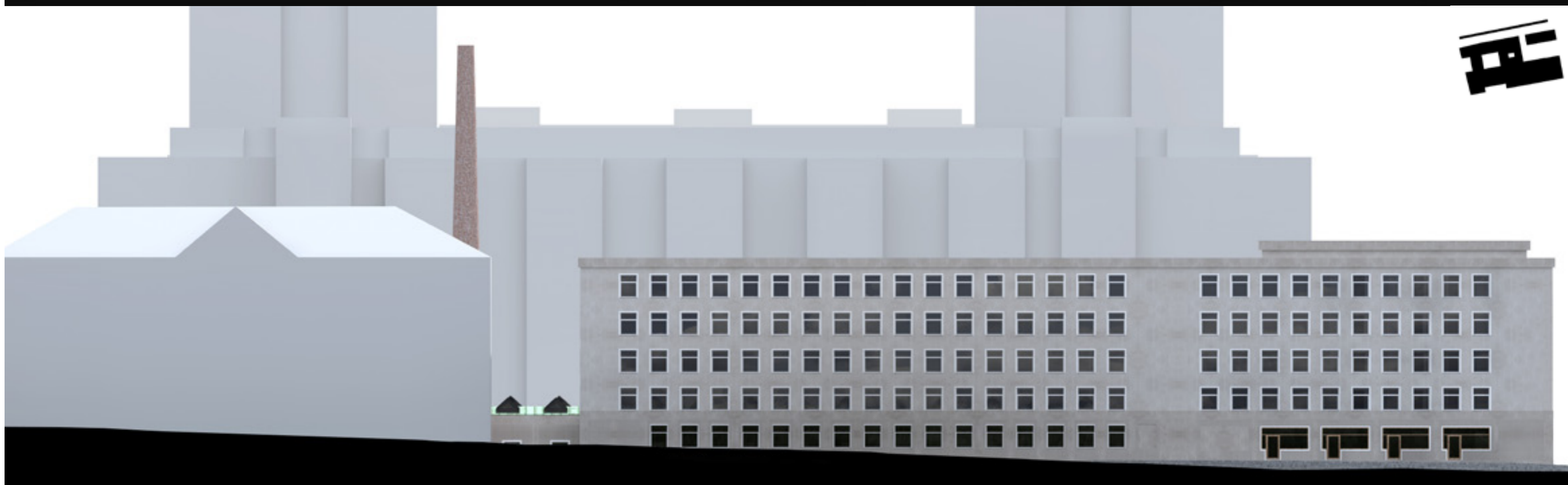
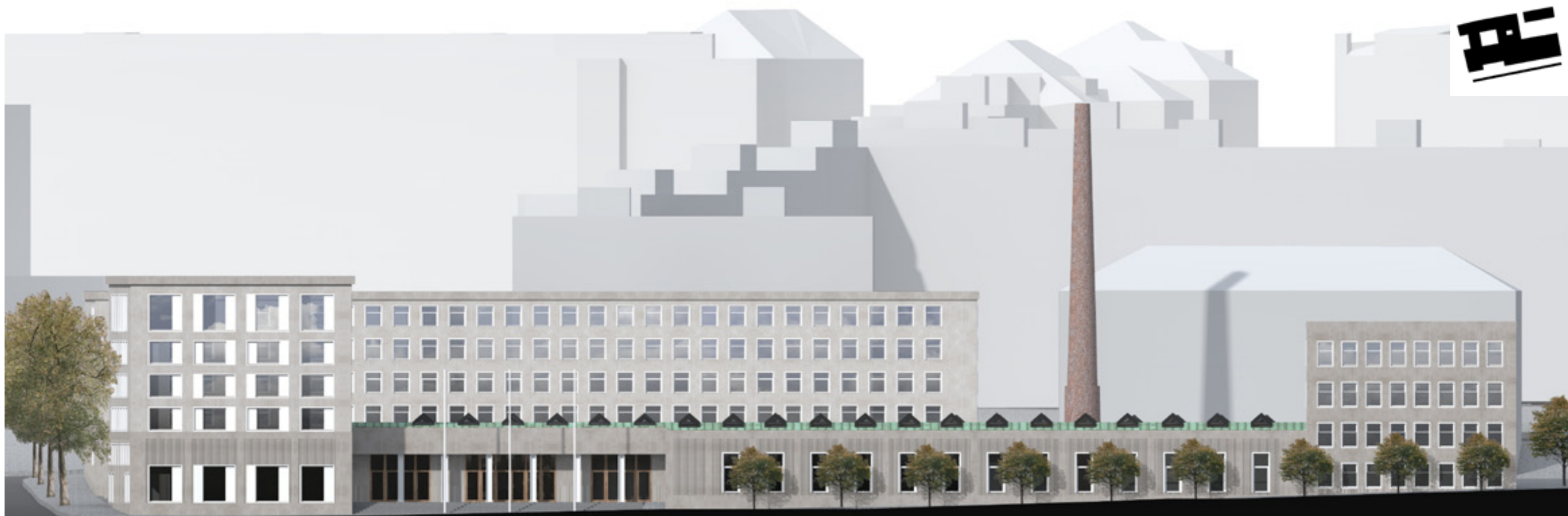


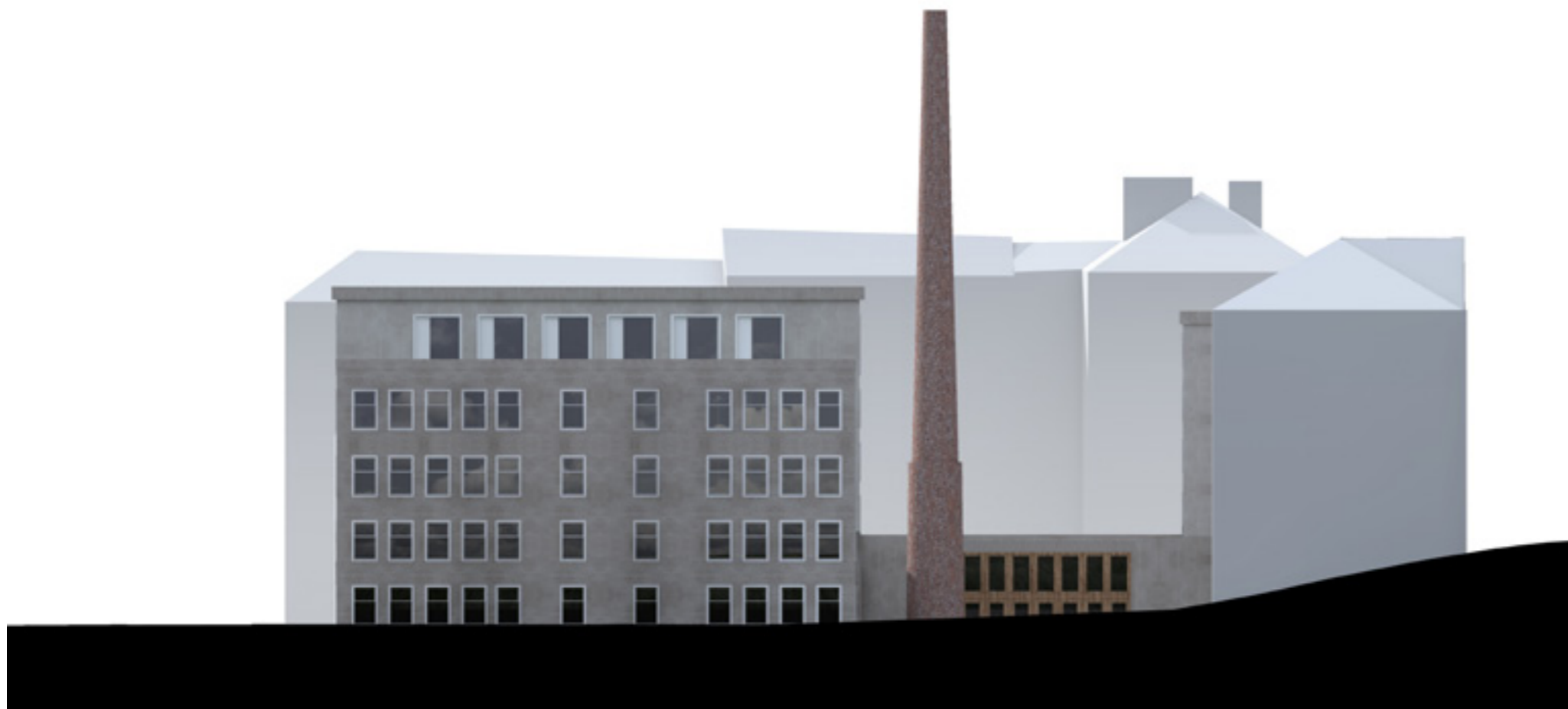
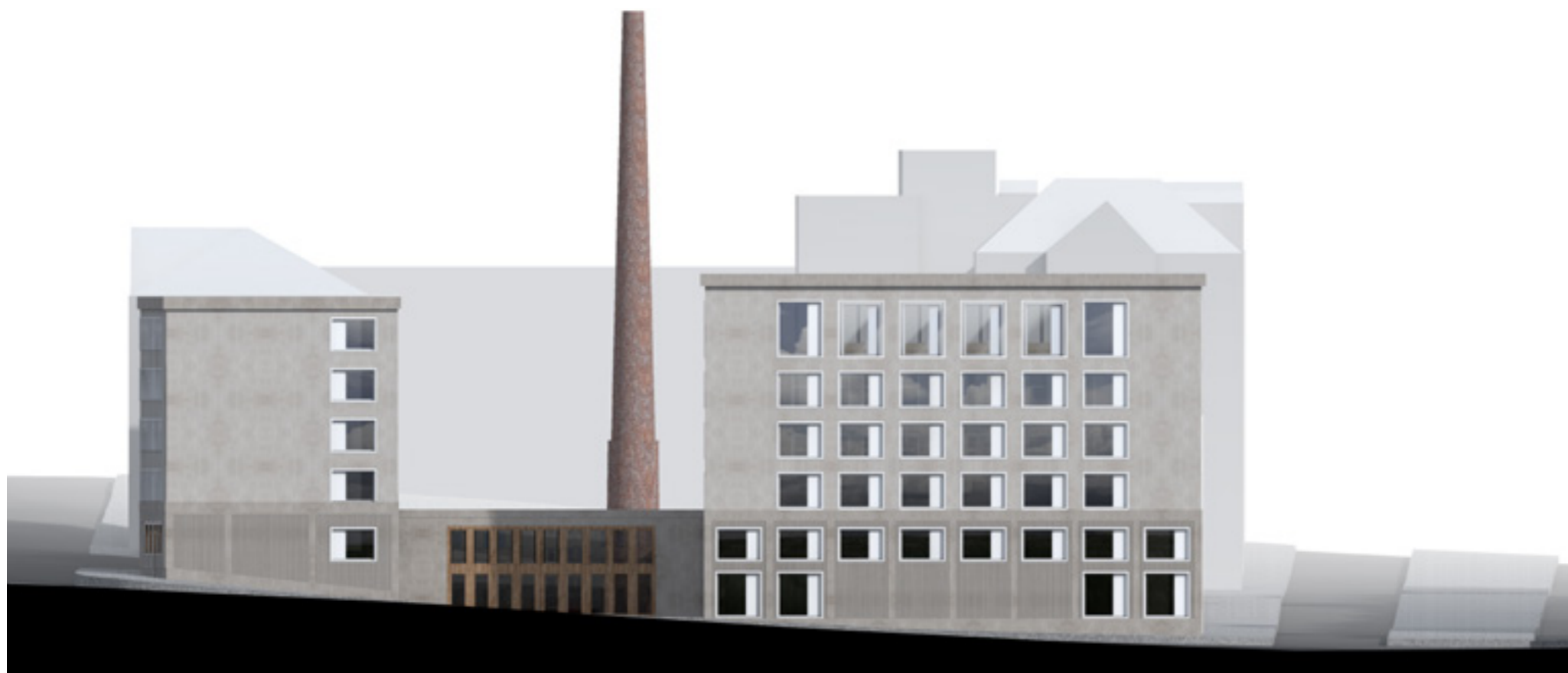




KOH-I-NOOR
ŘEZ M 1:250











RADNICE MĚSTSKÉ ČÁSTI PRAHA 10